ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ — 200-річчя НЕЗАЛЕЖНОСТИ ЗСА — 100-річчя АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ — БУДУЙМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237, (201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250, (212) 227-5251

РІК LXXXIII. Ч. 80. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 30-го КВІТНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. THURSDAY, APRIL 29, 1976 No. 80. VOL. LXXXIII

XII КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ, „УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖДЕНЬ" У ВАШІНГТОНІ ПРЕДМЕТОМ НАРАД РАДИ ДИРЕКТОРІВ УККА ЦІЄЇ СУБОТИ

Ню Йорк. — XII Конґрес Українців Америки в жовтні цього року, „Український Тиждень" у Вашінгтоні в червні ц. р. для відзначення 200-річчя ЗСА і 100-річчя українського поселення в цій країні та ряд інших справ будуть предметом цілоденних нарад Ради Директорів УККА, які відбудуться в суботу, 1-го травня, в приміщеннях Українського Інституту Америки при 2 Іст 79-ій вулиці, починаючи від год. 11-ої перед полуднем. Рада Директорів, яка складається з членів Екзекутиви, Політичної Ради та 12 голів Відділів УККА і членів Контрольної Комісії та Громадського Суду УККА, заслухає насамперед інформацій про зміни в Екзекутиві УККА, звідомлення голови Контролбної Комісії мґра Івана Винника із переведеної перевірки фондів УККА за 1975-ий рік та інформацій про заплянований „Український Тиждень у Вашінгтоні", що їх дасть голова Українського Крайового Комітету 200 — і 100-річчя Й. Лисогір. Скарбник УККА пані Уляна Дячук з'ясує та запропонує на схвалення бюджет УККА на 1967-ий рік. Опісля будуть звідомлення: проф. Л. Добрянський про працю у Вашінгтоні, проф. І. Вовчук про працю Політичної Ради УККА, мґр Іван Базарко про працю УККА на внутрішньому відтинку, проф. д-р П. Стерчо реферуватиме статутові справи, д-р А. Жуковський про працю Комісії для розгляду українського життя в ЗСА, а д-р Вол. Душник про підготову історії українського поселення в ЗСА. Одною з важливіших справ буде передбачений статутом вибір Номінаційної та інших комісій для підготови XII Конґресу Українців Америки. На порядку нарад є ще схвалення заклику у 50-річчя смерти Головного Отамана Симона Петлюри, відкриття новозакупленого дому УККА-СУА та біжучі справи.

Засідання Ради Директорів попередить ще коротке засідання Президії Екзекутиви УККА.

ПРОФ. ПРІЦАК СТВЕРДЖУЄ ЖАХЛИВИЙ СТАН ГУМАНІСТИЧНИХ НАУК В УКРАЇНІ НА КОНФЕРЕНЦІЇ В ЛЕ МОЙН КОЛЕДЖІ

Сиракюзи, Н. Й. (Микола Ю. Богатюк). — В суботу 24 квітня ц. р. тут в Ле Мойн коледжі відбулася Конференція: „Шукання за свободою: Східньо-европейські країни в 1976 р.", з участю професорів американських університетів, знавців різних ділянок науки. Конференція була гармонійним пов'язанням різної тематики і країн Східньої Европи, які були предметом наукового розгляду професорами-дослідниками сьогоднішнього стану гуманістичних і суспільних наук у Східній Европі.



Проф. д-р Омелян Пріцак

Про конституційні зміни в Чехо-Словаччині говорив проф. Дж. Лекса (Нюйоркський університет), про економічну систему в Юґославії — проф. Н. Поповіч (Сиракюзький університет), про культурні проблеми в Балтійських країнах — проф. А. Ляндсберґіс (Ферлі Дікінсон університет), про положення літератури і літературознавства в Угорщині — проф. Дж. Северфі (Нюйоркський стейтовий університет — Олбані), про істориків та історіографію в Польщі — проф. А. Камінскі (Колюмбійський університет) та про стан гуманістичних наук в Україні — проф О. Пріцак (Гарвардський університет).

Всі порушені доповідачами питання виявилися цікавими і сучасними та тісно зв'язаними з проблемою свободи у Східній Европі. Професори-учасники Конференції з великою майстерністю і знанням свого предмету зуміли успішно об'єднати теоретичну сторону порушених питань з практичною. Проф. О. Пріцак, історик і знавець середньовіччя, у своїй доповіді: „Безнадійний стан гу-

(Закінчення на стор. 5-ій)

80 ВІДСОТКІВ СОВЄТСЬКИХ ГРОМАДЯН В ЗСА ЗАЙМАЮТЬСЯ ШПИГУНСТВОМ — СТВЕРДЖУЄ СЕНАТСЬКА КОМІСІЯ

Вашінгтон. — Спеціяльна сенатська комісія, покликана законодавчими палатами ЗСА для перевірки діяльности розвідки, опублікувала у вівторок, 27-го квітня ц. р. свій, як деякі газети називають, „застрашаючий звіт", який вказує на широку діяльність розвідки СССР на території ЗСА. Хоч Комісія дуже критично висловлюється про деякі ділянки праці і тактики Центральної Розвідчої Агенції, все одно ця Комісія визнає, що посилена боротьба американської розвідки з аґентами, головно комуністичних держав, вповні оправдана і заслуговує на увагу і піддержку. Комісія навіть рекомендує поширити деякі повновласті СіАйЕй, дозволяючи органам розвідки діяти також в деяких відділеннях уряду ЗСА, із застереженням, що в ніякому разі не можуть бути порушувані Конституція чи окремі закони стейтів. Комісія при тому відмітила, що „існує цілком реальна загроза з боку ворожих до ЗСА розвідувальних органів", серед яких найсильніше діють аґенти КҐБ і підлеглі йому інші розвідувальні органи цивільної розвідки, що займаються збиранням відомостей з ділянок технічно-господарської і військової.

У звіті Сенатської комісії виразно відмічується, що біля 80 відсотків совєтських громадян, які перебувають на території ЗСА в характері дипломатів, урядовців в Об'єднаних Націях, в амбасаді, торговельних місіях тощо, так чи інакше пов'язані з КҐБ. Багатьох з них ще й досі не вдалось розпізнати і це повинно бути черговим завданням американської розвідувальної служби. У звіті комісії, між іншим говориться, що тільки в одному 1974 році в ЗСА побувало біля 4.000 совєтських громадян і це число кожного року збільшується, збільшуючи рівночасно загрозу нелеґальної діяльности чужоземних розвідок

СИНА АНТОНЕНКА-ДАВИДОВИЧА ВДРУГЕ ЗАСУДИЛИ НА 5 РОКІВ

Ню Йорк (Пресова Служба ЗП УГВР). — З України надійшла вістка, що Євгена Антоненка-Давидовича, 23-річного сина відомого письменника Бориса Антоненка-Давидовича, засудили щераз на 5 років ув'язнення за „образу таборових властей". Свій попередній 5-річний присуд — за спрепароване кагебістами „хуліганство" — Євген відбував в таборі біля Києва, а останньо перевезли його до Ворошиловграду. Справа Євгена Давидовича, це жахливий приклад стосованої брежнєвським режимом старої сталінської практики колективної відповідальности в родині. Його судили для того, щоб тероризувати його батьків. Слід пам'ятати, що коли вперше засудили Євгена йому було заледве 18 років.

Батько Євгена, Борис Антоненко-Давидович, був ув'язнений в концентраційних таборах СССР в 1934-1956 роках. Регабілітований в часі короткотривалої десталінізації, швидко став знову со'єктом постійних атак з боку „органів". Зокрема важким став цей тиск після відомих арештів в січні 1972 року. Коли в липні 1972 року Борис Антоненко-Давидович хотів дати відповідь на наклепи М. Холодного проти нього в „Літературній Україні" за 7 липня 1972, редакція прийняла листа Бориса Антоненка-Давидовича, але ані його не опублікувала, ані не дала на нього відповіді приватно. Натомість його закликали на „нараду", на якій недвозначно заявили, що „вони" готові надрукувати його повісті, які затримано вже раніше у видавництві, під умовою, що він приєднається до М. Холодного, виступить публічно і осудить заарештованих діячів культури. При тому також натякнули на сина. Коли ж Борис Антоненко-Давидович відмовився від поставленої йому пропозиції, тиск продовжувався іншими шляхами. Варто згадати, що 13-го липня 1972 року „Літературна Україна" надрукувала грубий пашквіль Миколи Подоляна, „лавреата Республіканської премії ім. Я. Галана", п. н. „В ролі жебрака", в якому він накинувся не тільки на батька, але й на сина. Коли батькові закидали „жебрання посилок з-закордону", то одночасно не забули згадати про те, що „читаючи зізнання Євгена Антоненка-Давидовича слідчому, ще і ще раз дивуєшся, якими методами Борис Дмитрович, вважаючи себе людинознавцем, виховував власне дитя. В його „педагогічній системі" переплелися звичаї бурси і богеми. З цієї справи дізнаємося, що в Євгеновій присутності включалися саме ті закордонні радіостанції, які найбільше і найлютіше оббріхують все радянське, паплюжать героїчну працю нашого народу, не шкодують рожевих фарб для розписування капіталістичного „раю". Отже, юнак повсякденно отруювався патяканиною націоналістичних „оракулів", на яку настроював приймач глава сім'ї, і, зрештою, став таким, яким побачили його на лаві підсудних".

З того, що пише Подолян, ясно чому переслідують сина Антоненка-Давидовича. Ясно також чому, щоб закрити правду, синові пришили хуліганство. При цьому це ділялося під час, коли в Україні було відомо, що хуліганськими вчинками „вславились" діти деяких партійних вельмож, включно з сином першого секретаря ЦК КПУкраїни.

Рената Бабак і Андрій Добрянський на Українськім Фестивалі в Сиракюзах



Рената Бабак



Андрій Добрянський

Сиракюзи, Н. Й. (мюб) — Дводенний Український Фестиваль 200-річчя Америки і 100-річчя українського поселення відбудеться в суботу і неділю, 1 і 2-го травня ц. р., в „Сивик Сентер" міста Сиракюз.

Оперні співаки Рената Бабак, меццо-сопрано Львівської Опери і Большого Театру, та Андрій Добрянський, бас-баритон Метрополітальної Опери в Ню Йорку, разом з піяністом Томою Гриньковим виступлять на Концерті в неділю 2 травня ц. р. о год. 7:00 веч. в Керієр Театрі.

У програмі виступить також місцевий танцювальний ансамбль СУМА „Одеса" під керівництвом Петра Луцишина.

Дводенна виставка образотворчого та народного мистецтва буде показана в Коммюніті Рум в суботу 1 травня від 1 до 8 год. веч. та в неділю, 2 травня, від 12 до 7 год. веч. Виставкою образотворчого мистецтва керує архітект Володимир Бутенко; вона включає твори таких українських мистців, як Архипенко, Грищенко, Мороз, Гніздовський, Гуцалюк, Андрусів, Козак, Никифор, Малюца, молодий український графік Богдан Сорока, скульптор Капшученко, позичених з приватних колекцій місцевих громадян.

Виставка народного мистецтва під керівництвом п-і Марії Карпишин охоплює трипільську кераміку, писанки, різьбу, вишивку та історичну ношу. Також буде виставлено серію ляльок в українських народних строях, які репрезентують усі частини України.

Фестиваль влаштовує Український Комітет 200-річчя і 100-річчя в Сиракюзах, в якого Екзекутиву входять: проф. д-р Микола Ю. Богатюк — голова, мґр Мирон Кузьма — містоголова, п-і Марія Карпишин — містоголова, д-р Святослав Клюфас — голова Відділу УККА, п-нна Лукіяна Цвях — секретар, Микола Велич — скарбник.

Румунія боронить своєї самостійности

Букарешт, Румунія. — Виступаючи у вівторок, 27-го квітня ц. р. на з'їзді румунської федерації праці, генеральний секретар Компартії Ніколае Чаушеску поновно обороняв права комуністичних партій в світі на ведення самостійної політики без втручання посторонніх чинників чи сильніших держав. Він заявляв, що самостійні комуністичні партії повинні керуватися в першу чергу інтересами власних держав і власного суспільства і відкидати диктат інших. Чаушеску не уточнив, кого він має на увазі, але з його виступу було ясно, що мова йшла про Совєтський Союз, який намагається накидувати свою волю сателітнім державам. „Ті, які не змагаються за свою свободу, — заявив Чаушеску, — заслуговують на те, щоб з них зробили рабів". Пре тому він відмітив, що СССР і ті країни, які беззастережно його піддержують, вважають, що обороняти національну незалежність і суверенність є несумісне з духом революційного інтернаціоналізму і що це перешкоджає у боротьбі з імперіялізмом та зупиняє соціяльний проґрес. „Але вони помиляються", — сказав на закінчення Чаушеску.

СССР закликає Китай до переговорів в справі пограничних спорів

Москва. — Газета „Правда", орган ЦК КПСС, опублікувала у числі з 28-го квітня ц. р. статтю І. Александрова, правдоподібно псевдонім, що його вживають у Кремлі для публікування офіційних заяв уряду, у якій СССР поновно закликає уряд Китайської Народної Республіки до відновлення переговорів про граничні спори і пропонує, щоб китайці прийняли раніше пропоновану урядом Совєтського Союзу „конструктивну розв'язку", яка, мовляв, може зрушити з мертвої точки переговори. Ця остання ініціятива Москви інтерпретується західніми дипломатами і аналітиками, як намагання СССР відіграти якусь ролю у внутрішніх відносинах в Китаю. Крім того, у Москві прийшли мабуть до переконання, що Пекін перехоплює всіх невдоволених колишніх приятелів СССР і що намагання Москви ізолювати Китай політично були абсолютно неуспішними. Останні відвідини єгипетської делеґації в Пекіні і обіцянки Китаю забезпечити єгипетську армію деякою зброєю і запасними частинами, потрібними до раніше доставленої Совєтським Союзом зброї, та нав'язання дипломатичних зв'язків Китаю з Індією, були тим переломовим моментом, що змусили Москву вийти з новою ініціятивою про переговори. Ініціятива тим цікава, що в ній не згадується, як раніше, про приналежність китайських прикордонних полос до СССР, як не згадується також раніших заяв уряду СССР про готовість обороняти прикордонну полосу всіми можливими засобами.

В СССР влаштовують „потьомкінські" концтабори

Париж. — „Хроніка поточних подій" інформує у числі 38, що в СССР розпочали будову бодай двох показових концтаборів. Один з таких концтаборів майже викінчується недалеко концтабору ч. 35 (комплекс Пермських концтаборів) надавши йому число 37. Умовини в цьому таборі-показусі нечувані: частково у кожного в'язня своя тумбочка, в секціях холодільники і шафи, адміністрація табору дуже увічлива у відношенні до в'язнів і родичів, які їх відвідують. Покищо в новому „таборі" перебуває біля 50 політичних в'язнів, серед них також декілька українців, як Бердник., Ю. Василів, А. Городецький, З. Довганич, В. Дорошенко, В. Дяк, Д. Квецько, Конончук, М. Коптун, І. Кочубей, Ю. Левшин, Линчак, В. Панченко, О. Чеховський. Ходять слухи, що до цього концтабору привозитимуть різні делеґації, може навіть із закордону, щоб доказати безпідставність тверджень політв'язнів про жахливі умовини в концтаборах.

Тим часом, — продовжує інформувати „Хроніка", — кільканадцять кілометрів від „паказухи" в іншому концтаборі політв'язнів за найменші провини побивають до непритомности, кидають до ізоляторів, відбирають за дрібницю можливості зустрічатися з родичами чи одержувати від них посилки тощо. Фактично режим в усіх концтаборах погіршився у кожному відношенні, — інформує „Хроніка".

Помер Микола Сеник, кол. довголітній секретар 45-го Відділу УНСоюзу

З Філядельфії наспіла до Головної Канцелярії УНСоюзу вістка що там помер 24-го квітня ц. р. на 83-му році життя Микола Сеник, колишній довголітній секретар 45-го Відділу, Братства „Любов" найстаршого Відділу Українського Народного Союзу у Філядельфії. Покійний народився а 1893-му році в селі Бобрівки, повіт Бучач. Членом УНСоюзу в 45-му його Відділі став Микола Сеник в 1916-му році. У цьому ж Відділі був Покійний секретарем впродовж 40 років, а від 1973-го року до смерти був почесним головою Відділу.

Бл. п. Микола Сеник осиротив доньку Марію та синів Володимира і Йосифа з внуками. Похорон Покійного відбувся 28--го квітня ц. р. з церкви св. Йосафата на український цвинтар у Факс Чейс, з численною участю родини, приятелів та союзовців, які прийшли відпровадити на вічний спочинок цього заслуженого союзового діяча.

АЛЬМАНАХ УНС: „АМЕРИКАНСЬКЕ ЧУДО" — ПЕРША УКРАЇНСЬКА КНИЖКОВА ПОЯВА З НАГОДИ 200-РІЧЧЯ ЗСА І 100-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО ПОСЕЛЕННЯ

Джерзі Ситі. — Щойно появилася друком і вже в найближчих днях буде вислана всім читачам і передплатникам „Свободи" перша українська книжкова поява з нагоди 200-річчя Американської Незалежности та 100-річчя українського поселення в цій країні: ювілейний альманах Українського Народного Союзу під багатомовною назвою „Американське Чудо". Назву для цієї понад 300-сторінкової і багато ілюстрованої книги взято з поданої на початку книги цитати слів 31-го президента ЗСА Герберта К. Гувера. Книга, мистецьку обклатинку та мистецьке оформлення якої приготовив мистець - маляр Богдан Титла, має чотири частини. Перша частина присвячена 200-річчю Американської Незалежности і на її зміст складаються в першу чергу документи тієї незалежности в перекладі на українську мову: Декларація Незалежности і Конституція ЗСА та Хартія Прав з усіми дотеперішніми схваленими і затвердженими та деякими ще не прийнятими доповненнями і поправками. Додано до цих документів також Ґеттисбурґську промову президента Лінкольна. Насвітлення і характеристика Американської Революції подані в статті д-ра Юрія Старосольського. Довша стаття покійного Арнольда Марґоліна з'ясовує державну систему ЗСА, а історія З'єднаних Стейтів Америки віддзеркалена в статті ред. Василя Тершаківця про „Президентів ЗСА", в якій подані фотознімки президентів від першого Джорджа Вашінгтона до теперішнього Джералда Форда з короткою їх біографією та рішеннями і подіями, які сталися в їх каденціях. Пов'язання „американського чуда" з надгудсонським американським і українським „дивом" подане в статті Уласа Самчука, що є уривком з вступу до великої книги цього ж автора про „Союз незнаних" — Український Народний Союз, яка незабаром появиться друком. До цього головного розділу „Американського чуда" додана ще коротка стаття Іванни Савицької про „Столітню Пані" — Статую Свободи, стаття Ф. Лукіяновича про „Націю на колесах" та, вкінці, інформаційна стаття - коментар ред. Івана Світа про „Америку, Росію і Україну".

Друга частина цієї об'ємистої книги відноситься до „Початків Американської України" і вона, крім віршів і

(Закінчення на стор. 5-ій)



Фотознімка (поменшена) багатокольорової обкладинки „Американського Чуда" у виконанні артиста-маляра Богдана Титли

СССР знову закупив велику кількість зерна в ЗСА

Вашінгтон. — У середу, 28-го квітня, Департамент сільського господарства поінформував, що Совєтський Союз знову закупив в ЗСА велику кількість зерна, а саме, 3.1 мільйона тонн кукурудзи та 300,000 тонн пшениці, заплативши за те зерно понад 400 мільйонів долярів. День раніше СССР купив в Канаді 2 мільйони тонн пшениці та один мільйон тонн в Австралії. Речники Департаменту сільського господарства передбачають, що Москва закупить в ЗСА, Канаді та в інших не-комуністичних державах ще більше різного роду зерна, бо минулого року зібрано в Совєтському Союзі тільки 140 мільйонів тонн зерна, замість заплянованих 215 мільйонів тонн. Хоча цьогорічний совєтський урожай правдоподібно буде кращий, то все одно незадовільний, щоб виживити населення СССР. Американські речники інформують, що з останнього урожаю ЗСА Москва закупила досі 15.8 мільйонів тонн зерна. Вони твердять, що ця закупівля не спричиниться до зросту цін харчових продуктів в ЗСА, бо Америка тепер має великі запаси.

ДОПОВІДЬ ПРОФ. П. АНДРУСЕВА

Філядельфія,Па, — В суботу, 1-го травня ц. р. о. год. 6-ій вечора тут у приміщенні Пластоої Домівки при 10-ій і Данкенон вулицях, проф. Петро Андрусів виголосить доповідь на тему: „Політика і мистецтво". Доповідь організує Літературно-Мистецький Клюб.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City. N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918

Передплата: на рік — $30.00, на пів року — $16.00, на 3 місяці — $9.00. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси — 25 ¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли, незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Слова і дійсність

Мавши на увазі непопулярність політики детанту серед американського народу, президент Форд під час теперішньої передвиборчої кампанії відступив від такого окреслення теперішньої американської політики відносно Совєтського Союзу, заступивши його поняттям „миру через силу". Це була б дуже побажана зміна, якщо вона була б дійсна. Сьогодні бо вже второпна дитина знає, що кремлівських імперіялістичних ґанґстерів" — як їх тепер називають їхні китайські партійні собрати — можна тільки силою зупинити в їхньому поході до підкорення світу. Лихо тільки в тому, що факти не тільки не потверджують Фордового „миру через силу", але радше навпаки, вони — ці факти — з кожним днем збільшують загрозу війни через американську слабість.

Промовисто доказує це власне фактами і цифрами дуже авторитетно конгресмен Лоренс П. МекДоналд з Джорджії, який є членом Конгресової комісії збройних сил. В опублікованій в травневому виданні журналу „Американська опінія" цей один з найбільш кваліфікованих знавців збройних сил та оборонних спроможностей З'єднаних Стейтів з одного боку, а воєнного потенціялу Совєтського Союзу з другого боку, цифрами і фактами доказує, що Америка вже сьогодні в багатьох відношеннях оборонних спроможностей не дорівнює Совєтському Союзові і цей стан з кожним роком погіршується, про що найбільш вимовно говорить факт, що Совєтський Союз кожного року видає на розбудову своїх збройних сил приблизно п'ятдесят більйонів долярів більше, ніж їх видають З'єднані Стейти.

На підставі авторитетних заяв американських державних мужів і стратегів в Америці і в світі прийнялася опінія, що Совєтський Союз перевищує Америку кількістю своїх оборонних сил, вояків і зброї, але Америка вирівнює цю перевагу якістю тих сил. Згідно з фаховими твердженнями конгресмена МекДоналда, в цьому тільки мала доза правди, і то проблематичної. Наприклад: совєти мають 42,000 танків, а Америка має їх тільки 9,000. Конгресмен МекДоналд відкликається на твердження одного генерала, який сказав, що на 20 відсотків ліпший якостево танк напевно переможе гірший один танк, але це ще далеко не значить, що він може успішно протиставитись чотирьом чи п'ятьом гіршим якостево танкам.

Це саме відноситься до гармат, літаків та іншої технічної зброї. Крім того, в деяких ділянках як оборонної, так і зачіпної зброї Америка не тільки є на другому місці щодо кількости, але також і якости. Це відноситься зокрема до хемічної зброї. Коли ж мова про технології, то конгресмен МекДоналд коротко стверджує, що заки в Америці справу обміркували, передебатували та прийшли до якогось рішення і почали нову зброю продукувати, то большевики вже купили, вкрали або в інший спосіб здобули її таємницю та самі почали продукцію.

Навівши ряд інших порівнянь і тверджень, конгресмен Лоренс П. МекДоналд приходить до страшного заключення, яке для порядку зацитуємо дослівно в українському перекладі:

„Дійсно більшою проблемою є те, що наші рішальні чинники (десіжен - мейкерс) є не тільки припадково-тенденційні. За цим є багато більше. Час від часу це виходить, як дорадник Державного департаменту Гельмут Сонненфельдт фактично каже своєму власному народові: „Ми намагаємось вплинути на виникнення совєтської імперіяльної потуги, творячи базу більш природну і органічну так, щоб вона не спиралася на саму тільки могутність".

Зацитувавши Сонненфельдта, конгресмен МекДоналд кінчає: „То значить, наш Державний департамент признає, що він робить всі зусилля щоб допомогти совєтському імперіялізмові досягнути повний розквіт. Є багато багато більше звідки це походить. А це називається: *зрада!*"

Цитат говорить сам за себе і на цій підставі читач сам може виробити собі думку про слова і дійсність щодо теперішнього стану американської політики.

Микола Галів

ЙОСИП ГІРНЯК І ОЛІМПІЯ ДОБРОВОЛЬСЬКА ТА ЇХ ТЕАТР-СТУДІЯ

Під кінець 1975 року в Ню Йорку появилася прецікава книжка, що її названо „Театр - Студія Й. Гірняка — О. Добровольської". На титульній сторінці написано, що її упорядкував Богдан Бойчук, а видало разом з Українською Вільною Академією Наук в ЗСА Видавництво Ню Йоркської Групи. Мистецьке оформлення і мистецька редакція Ореста Слупчинського, ілюстрована світлинами роботи Володимира Грицина.

Книга має 349 сторінок і містить 158 фотографій. Вона видана під кожним оглядом бездоганно. Солідність праці Богдана Бойчука, що упорядкував, прокоментував цей багатющий матеріял, — зрештою задум її теж його, — і дав у руки українському читачеві літопис Театру-Студії — цього видатного і унікального театрального колективу, створеного корифеями нашого театру Й. Гірняком і О. Добровольською, виступає понад скромне окреслення — „упорядник".

З цією книжкою я подружився, і смію твердити, що кожен, хто візьме її до рук, висловить побажання: дай, Боже, нам більше таких праць! Я певний також, що вона дочекається кількох фахових рецензій, бо заслуговує на це.

На жаль, у нашій дійсності ми мало маємо до діла зі справжньою фаховою критикою. А що добра критика може дати, бачимо таки з цієї книжки; Театр - Студія мала таких критиків, особливо в европейському періоді свого існування, їх рецензії, будуючі й об'єктивні, допомагали творчому зростанню молодого колективу. Тут автор книжки особливо підкреслює таких знавців театру, як Ю. Корибут, В. Глушко — він же О. Горенко, Гр. Шевчук та інші. Книжкові рецензії не менше потрібні, як театральні; добру роботу виконує в цім відношенні постійний рецензент „Свободи" Л. Луців, а ось і в „Сучасності" за м-ць січень є вичерпна характеристика Бойчукової книги пера відомого літературознавця, есеїста і критика Ю. Лавріненка, який в свій час стояв близько Театру - Студії, бувши її до певної міри „духовним батьком".

Варто на цьому місці хоч кількома рядками сказати про самого автора — Богдана Бойчука. За фахом він інженер - електрик. Але поза професійною працею він живе літературою, його перу належать кілька збірок поезії" Ню Йоркської Групи поезії „Координати", що її ко-автором є також Богдан Рубчак; він — один з основників журналу „Нові поезії" Ню - Йоркської Групи, автор драми „Голод", яку ставив на сцені талановитий учень Й. Гірняка, режисер Володимир Лисняк; він також есеїст, журналіст та співредактор (журнал „Сучасність"). В останньому часі появилася його праця — „Розмова з учителем". Це короткий перелік і не повний осягів цього автора, перу якого належить ось ця „першоджерельна книжка до історії модерного українського театру", за влучним окресленням Ю. Лавріненка.

До успіху книги причинився і мистецький її редактор Орест Слупчинський, якому належить монтаж матеріялу, уклад і розміщення світлин та загальне художнє оформлення. О. Слупчинський не випадково попав у співробітники, — він має вишуканий смак, знання справи та артистичне вичуття; він, до речі, добрий карикатурист і має низку карикатур українських визначних особистостей. Певний час він мав замір влаштувати виставку цих карикатур в ЛМКлюбі і дуже шкода, що він залишив цю думку. Щоправда, виставку карикатур дав нашому глядачеві славнозвісний Еко ,але інша виставка того жанру є дуже побажана, тим більше, що Слупчинський належить до молодшої ґенерації мистців і має що сказати власного українському любителеві гумору в мистецтві. Мґр Володимир Грицин, який опрацьовував світлини, поробив клопітку й необхідну працю, — зі старих пожовклих світлин створив попросту нові, реставруючи оригінали, що з них деякі здавалися вже не до вжитку. Грицин — один з кращих наших знавців фотографічної справи в теорії і в практиці, і якщо б хтось мав писати історію української фотографії, то ним мусів би бути В. Грицин.

В противагу іншим творцям культури, як письменники, поети, малярі, скульптори чи композитори, „життя" театральних артистів і режисерів коротке, — його найтяжче зберегти для наступних поколінь. (Очевидно ,це не стосується робітків фільму). Актори живуть тоді, коли вони на сцені. В той час вони люблені і популярні, і тільки тоді їх вінчають лаврові вінці. Тоді вони є центром нашої уваги, довкола їх і їх вистав відбуваються палкі дискусії, схвалення їх п'єс чи їх засудження, вони тоді є темою дня.

Якщо ми кинемо оком в минуле ,то бачимо, що так було і з Театром - Студією і її творцями — Гірняком і Добровольською. Припиняється життя театру, припиняється гра акторів в ньому — і не багато залишилося б для глядача і читача наступного покоління. Але ось, завдяки своєчасному, професійному утриваленню

(Закінчення на стор. 6-ій)

І. Світ

АЗІЙСЬКА „КУБА"

(1)

Мало звертається уваги на зростаючу активність Ганою в країнах південно-східньої Азії, себто навколо південного В'єтнаму, який в квітні минулого року опинився під повною контролею комуністів, підкресливши тим успішність політичної і військової активности північного В'єтнаму — Ганою.

В останні три місяці ця активність Ганою почала значно зростати в пропаганді через радіо та друкованими матеріялами, а також посиленою активністю комуністичних груп в інших державах, що мають нещастя бути його сусідами. Це Таїлянд, Філіппіни, Малаї, Сінгапур та Індонезія. Ми не згадуємо Бірми, бо чомусь ця країна покищо не є в пляні т. зв. холодної війни.

В пресі зазначених тут держав дуже багато друкується різних матеріялів, які свідчать про нову активність пропаганди Ганою, його підривної праці через свою агентуру і дрібні комуністичні організації, які в більшості заборонені в цих країнах.

Дамо нижче кілька відомостей про ці загрожені комуністами країни. Таїлянд — територія 198.500 кв. миль, населення 40 міл., з яких 94 відсотків буддисти; його армія нараховує 160.000 вояків, добре вишколена, має літаки, фльоту та ін. У 1973 році американці мали там 46 тис. вояків на своїх базах, а тепер це все є в процесі ліквідації, відходу, згідно домовлення між урядами Америки і Таїлянду. Ця країна ніколи не була під колоніяльною чужою адміністрацією.

Філіппіни — 115.700 кв. миль при населенні 40.220 тис., з того 83% католики. В 1946 році країна дістала повну незалежність від Америки. Філіппіни мають багато островів, з яких острови Лузон та Мінданао найбільші. В 1950-их роках там була дуже посилена комуністична партизанка ,але урядові вдалося її приборкати та розпочати ряд реформ, зокрема земельної, і це позбавило комуністів ґрунту для підривної дії, все ж таки часом там бувають партизанські спалахи, але вже на національно-племінній базі.

Маляйська федерація, — колишня англійська колонія, — займає площу 128.328 кв. миль з населенням 11 мільйонів. До країни належать колишні малі колонії на північному березі острова Борнео: Саравак, Брунеї та інші. Країна має монархічний устрій, кілька султанів. Що п'ять років з цих султанів обирається один на посаду голови держави. Країна має клопоти з групою малих островів Молукських.

До цієї колишньої англійської колонії належав також порт Сінгапур на острові тієї самої назви, але він має тепер окремий уряд, тобто повну незалежність. Острів має 226 кв. миль площі й населення трохи більш як 2 мільйони: з того 76 відс. китайців, 15 відс. малянців та 9 відс. індусів. Порт Сінгапур є четвертим у світі портом по торгівлі та за розміром, рівночасно важливим у плавбі між азійськими й африканськими країнами на шляху, що сполучає Індійський і Тихий океани.

Найбільшою за населенням країною в цьому кутковi Азії є Індонезія з її 735 тис. кв. миль простору та 125 міл. населення. Ця держава має 13 тис. островів, з яких Ява, Суматра і Целебес найбільші. Населення у більшості (90 відс.) мусулманської віри. Столиця країни Якарта розташована на острові Ява. У 1968 році там відбулося комуністичне повстання, яке було здавлене воєнною силою, і з того часу країною керує військова управа. Комуністична партія була там відносно і велика (700 тисяч) і добре зорганізована з допомогою Москви й Пекіну ,але її повністю зліквідовано.

У совєтських джерелах говориться досить багато про існування в цих країнах комуністичних партій, які працюють нелегально. Так, напр., в Індонезії ще за часів колоніяльної голляндської адміністрації була в 1920 р. невелика комуністична група. Коли Москва розпочала через Комінтерн насаджувати свою агентуру, комуністи Індонезії відкрито виступили за одержання незалежности від Голляндії в 1945 р., після кількох років перебування під японською окупацією, яка сприяла незалежності країни. Там вже тоді був сильний незалежницький рух, а наявність трьох мільйонів китайського населення допомогла Червоному Китаєві зміцнити там свої впливи. Ці китайці і намагалися перевести державний переворот у 1968 році, який зазнав катастрофальної для комуністів поразки, та спричинив перебрання влади військовими на чолі з ген. Сугарто.

Маляйська федерація входить до складу Британської імперії, включає в собі 11 султанів. Труднощі країни в тому, що 36 відсотків населення є китайці, які тримаються своїх звичаїв і мови та є льояльними до Китаю, хоч від 1960-их років були пов'язані з Національним урядом на Тайвані. Тепер їх ставлення не цілком виразне. Щоправда, вони досить антикомуністичні, бо своїм складом це торгівці й дрібні ремісники. Фінансові установи повністю вони контролюють, тому на цьому ґрунті витворюються часом труднощі з тубільним маляйським населенням. Щодо мови, — то в західній частині Маляїв офіційною мовою є мова маляйська, а на сході, де живе більше китайців, офіційними мовами є і маляйська і англійська. Комуністична партія, заснована в 1930 році, тепер нелегальна, але вона багато допомагала під час впертої партизанки проти англійців. Партизани діставали допомогу з півночі через Таїлянд. Англійці зуміли їх приборкати в джунґлях ізоляцією від місцевого населення та його харчів.

(Продовження буде)

ТАЄМНИЦЯ ЧАРУ КОБЗИ-БАНДУРИ

Між музичними інструментами світу кобза-бандура займає підкреслено особливе місце. Це один із тих, відносно нечисленних інструментів, які можна назвати національними: шкотська дуда, іспанська ґітара, негритянські барабани. Але бандура, в наслідок історичних обставин, стала більше ніж просто національним інструментом, вона стала майже символом самої нації. І це, либонь, одинокий у світі інструмент, за який окупаційна влада переслідувала людей, розстрілювала бандуристів-кобзарів, а саму кобзу часто нищила, розбиваючи.

Ми, українці, свій національний інструмент, кобзу-бандуру, звичайно і шануємо, і любимо. Але для всіх, хто має відношення до бандури, кидається в вічі якесь особливе відношення до нашого інструмента збоку чужинців. Часто приходиться зауважувати, як бандура дослівно полонить слухачів, дарма, що грають не віртуози, а малі діти, і грають цілком безрадно, по-дитячому. Коли б таким рівнем майстерности грали діти на якомусь іншому інструменті, навряд чи хтось був би зацікавлений слухати взагалі. Це наглядно виявляє, що сам по собі інструмент має якийсь особливий чар, може навіть якусь духову силу, що діє в іншій площині і впливає на серця слухачів через незвичайний, таємничий контакт. Хоч дивно це звучить для декого, але велика доля правди в цьому мусить бути. У старій кобзарській псальмі про смерть козака-бандурника, бандурист залишає свою дорогу кобзу і так, ніби заклинаючи, промовляє до неї:

…Нехай буйний вітер по степу
пролітає,
Струни твої зачіпає;
Смутнесенько, жалібнесенько
Грає-виграває.
То може подорожні козаки
біґтимуть близенько,
Почують, що ти граєш
жалібненько,
Привернуть до могили.

Це все, зауважте, вже тоді, коли сам бандурист минеться, коли тільки могила залишиться на світі і… кобза-бандура.

Цікава і дуже подібна справа із старинними іконами; часто рисунок безрадний, кольорит дуже обмежений, образність наглядно умовна. А якась сила дослівно випромінює, захоплюючи, переконує, домінує, засідає в пам'яті, загніздюється в серці. Чому це?

Бо малювали їх люди вершинної духовости, криштального характеру і чистої віри; в кожну рисочку вкладали частинку серця свого, кожна деталь була дійством любови, а цілість, як священодійство, — тайною духового оновлення. Вложене мистцем — зберігається в іконі.

Так і з кобзою. Бандура ніколи раніше не була інструментом для розваг. Тільки вороги, московські вельможі, та большевицькі тирани, збирають капелі і заставляють їх грати всяку пакость собі на приємність. А раніше, і за козацьких часів, і, головно, за часів властиво кобзарських, бандура була середником найвищої інтенсивности духовного вислову через музичне мистецтво. Понад століття інструмент був у руках фізичних калік-сліпців, які виявили себе, як вершинна духова еліта народу. На них справдилося наглядно слово Христове, що багато останніх стануть першими, а перших — останніми. Бувши упослідженими в житті каліками і практично жебраками, кобзарі зберігали і несли в народ праведність серця, чистоту характеру, свідомість людську і національну. І дано було їм великий талант і силу слова, і духове зріння в суть речей. І дано було їм зберегти націю від остаточної заглади і спричинитися до її, нації, відродження (хоч це в нас чомусь підкреслено не зауважується і промовчується!).

Як у випадку з прикладом про ікону, ота вершинна духова наснага, яку вкладали сотні кобзарів у своє мистецтво впродовж століть, збереглася в інструменті у виді якоїсь таємничої сили, чару, якщо хочете — каризми.

Можливо, якраз тут слід шукати причин, чому тепер у під'яремленій Україні так інтенсивно та пляново „удосконалюють" бандуру аж до очевидного абсурду. І пишуть для бандури масу всякої халтури, низькопробних пісеньок та „клясичних" творів. Властиво, пишуть не масу, але з усього написаного — дев'ятьдесять відсотків — вульгарність, бальщина. Все це, щоб витравити печать тієї духовости, яку відчуває всякий при самому виді бандури.

Велике завдання перед нами. Не тільки навчитися грати на бандурі, дійти до майстерности у грі, але й пізнати, зрозуміти, перейняти і засвоїти комплекс тієї духовости, що з калік-жебраків робила колись бардів національного духа, носіїв та співців правди Божої та символів совісти народу.

о.СКП

„МАРІЧКА" У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ

Філядельфія, Па. В неділю і понеділок 2 і 3-го травня ц. р. тут в приміщенні Українського Клюбу при 847 Франклін вулиці, висвітлюватиметься найновіший український кольоровий фільм продукції української кіностудії Володимира Васіка з Канади — „Марічка". Сеанси: година 2, 4, 6 і 8 в неділю і 730 вечором в понеділок.

Мирослав Прокоп

ПРО ТАК ЗВАНИЙ СОВЄТСЬКИЙ НАРОД

6

Ще більше про це говорить ведена у щоденному житті інтеграція народів СССР в одну, покищо ще багатонаціональну спільноту. Її кінцевою метою є також злиття народів і національностей Совєтського Союзу у спільноту з одною культурою, мовою, традиціями, отже усім, що творить націю. Особливим виявом цієї політики є плянове і послідовне перемішування населення в СССР, зокрема поселення росіян у неросійських республіках. Таким чином між 1959 і 1970 роками зріс відсоток росіян серед населення України з 16,9% до 19,4, Білоруси з 8,2 до 10,4. Молдавії з 10,2 до 11,6, Латвії з 26,6 до 29, 2, Естонії з 20,1 до 24,7. Число росіян зросло за ці роки також у середньоазійських республіках СССР, наприклад, у Казахстані з 3,9 до 5,5 млн. хоч відсотково це зростання менше разюче з уваги на високий природний приріст тих народів, що рівноважить російську колонізацію. При тому росіяни поселюються головним чином у містах неросійських республік. Так, отже, за переписом населення 1970 року, росіян в Україні було 9,1 млн (у 1959 році 7 млн), але з цього числа аж 7,7 млн, себто 84,5% жили в містах України! Подібне становище в інших республіках, де з усіх поселених у них росіян жили в 1970 році у містах Білоруси 81,9%, Узбекістану 89,0, Казахстану 69,1, Грузії 82,7, Азербайджану 92,2, Литви 84,9, Молдавії 77,0, Латвії 79,7, Киргизії 65,9, Таджикії 93,7, Вірменії 79,4, Туркменії 95,6, Естонії 89,2.

Засилля росіян у містах неросійських республік ставить їх там в упривілейоване становище, а рівночасно калічить місцеві народи. При цьому, взагалі якщо йдеться про ступінь урбанізації окремих народів СССР, і тут росіяни стоять у позиції нації-гегемона. Якщо в цілому СССР росіяни живуть на 68% у містах, інші народи відповідно мають такий відсоток міського населення: українці 48,5, білоруси 43,7, узбеки 24,9, казахи 26,7, грузини 44,0, азербайджанці 39,7, литовці 46,7, молдавани 20,4, лотиші 52,7, киргизи 14,6, таджики 26,0 вірмени 64,8, туркмени 31,0, естонці 55,1.

У світлі цих даних не доводиться говорити про рівний ступінь розвитку, що його нібито досягли в СССР різні народи та республіки. Уявна рівність тих народів, що мала б творити основи для існування совєтського народу, ще більше порушена, коли йдеться про стан вищої освіти і число наукових робітників окремих народів СССР. Про це говорить таблиця ч. 1.

З наведеної таблиці видно, що в порівнянні з іншими народами СССР, що мають свої республіки, росіяни мають (за винятком грузинів і вірменів) найвищий відсоток студентів та багато вищий відсоток наукових робітників та аспірантів, ніж їхній відсотковий уділ у населенні СССР, який становить 53,3% (українців — 16,9%). Вищу освіту мають зокрема росіяни, що живуть у неросійських республіках й обіймають там керівні посади в партійному і державному апаратах.

Таблиця ч. 1

Студенти вищих наукових закладів і наукові робітники народів СССР 1970-73 у відсотках[2]

	1970	1973	у тому ч.		
	студенти	наукові робітники	доктори	кандидати наук	аспіранти
росіяни	59.5	67.7	55.7	59.6	61.8
українці	13.5	10.8	9.7	11.5	12.4
білоруси	2.8	2.0	1.7	2.2	2.7
узбеки	3.3	1.3	1.4	1.9	2.7
казахи	2.2	0.9	0.8	1.1	2.0
грузини	1.9	1.9	3.9	2.3	1.7
азербайджанці	1.8	1.4	2.5	2.0	1.8
литовці	1.1	0.9	0.7	1.2	1.1
молдавани	0.7	0.2	0.2	0.4	0.5
лотиші	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6
киргизи	0.6	0.2	0.2	0.3	0.4
таджики	0.6	0.2	0.3	0.4	0.5
вірмени	1.8	2.1	3.6	2.4	2.2
туркмени	0.5	0.2	0.2	0.3	0.5
естонці	0.4	0.5	0.7	0.7	0.5

Дискримінація неросійських народів та упривілейоване становище росіян виявляється також у тому, що у всіх неросійських республіках існують російські школи, преса, культурні установи, але таких привілеїв не мають ті народи в РСФСР. Щобільше, у російських школах неросійських республік учаться також діти місцевого населення та інших народів, і сітка таких шкіл постійно зростає, поширені також у номінально неросійських школах тих союзних республік паралельні кляси з російською і неросійською мовою навчання, головне у балтицьких та середньоазійських республіках. У Латвії в тих двомовних школах вчилася в 1960-их роках одна третина дітей. Від того ж часу в Чувашії діти вчаться виключно російською мовою в усіх школах, починаючи від п'ятої кляси. Те саме в Чечено-Інгуській та Комі УССР. На Україні також, а ще більше в Білорусі постійно зростає число російських шкіл, навіть найнижчого ступня, а більшість університетів і технікумів переведені на російську мову. Тій самій меті служать офіційно пропаґовані мішані подружжя з великою участю росіян. У другій половині 1960-х років у містах України було мішаних подруж 26%, у Ризі 35,5%, а у Вільні 37.6%.[3]

Всупереч запевненням діячів КПСС про вирівняння клясової структури народів СССР, що мало б зумовлювати існування суцільного совєтського народу як багатонаціональної спільноти людей, різниці у клясовій структурі тих народів разюче великі. Про це говорить таблиця ч. 2.

(Продовження буде)

Таблиця ч. 2

Клясова структура населення союзних республік на 1959 рік у відсотках

республіки	усе населення: робітники і службовці	із них робітники	із них службовці	колгоспники та інші	основна корінна національність: робітники і службовці	з них робітники: усі	у тому числі в промисловості	службовці	колгоспники та інші
Російська	76	54	22	24	76	54	23	22	24
Українська	58	41	17	42	47	34	15	13	53
Білоруська	51	35	16	49	43	31	11	12	57
Узбецька	57	40	17	43	35	27	4	8	65
Казахська	79	58	21	21	60	44	6	16	40
Грузинська	56	32	24	44	45	22	10	23	55
Азербайджанська	57	35	22	43	39	24	8	15	51
Литовська	56	40	16	44	48	34	12	14	52
Молдавська	32	21	11	68	17	13	4	4	83
Латвійська	73	51	22	27	65	46	19	19	35
Киргизька	58	40	18	42	30	22	4	8	70
Таджикська	46	30	16	54	26	18	4	8	74
Вірменська	62	40	22	38	60	38	17	22	40
Туркменська	58	37	21	42	31	22	5	9	69
Естонська	79	55	24	21	73	51	19	22	27

4. Ю. В. Арутюнян, *Социальная структура сельского населения СССР*, Москва, 1971. Цит. у А. М. Дробижева "Сближение народов СССР в условиях завершения строительства социализма" у збірній праці [illegible] *СССР — великое содружество народов-братьев*, Наука, Москва, 1972. стор 250.

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ БЕРЕЗЕНЬ 1976 РОКУ

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

7 Нестер Еймі Л.
8 Романишин Марко Е.
10 Ястребів Єлисавета.
13 Новак Джой М.
17 Гарбузюк Христина Д.
53 Вербицька Донна, Олена.
55 Вабій Марія А.
57 Вездух Стася Л.
62 Романко Емануїл, Моніка.
63 Вуряк Данило П., Роберт Т.
64 Майда Салватор М.
78 Кейн Роберт В.
83 Вабяк Роберт І.
88 Євчин Марія А., Микола С.
99 Узялко Павло Ш.
114 Міськевич Роберт Г.
121 Ерненвейн Михайло А., Савачка Михайло Е.
132 Рольник Марія Е.
147 Савка Степанія Г.
155 Полак Довн П., Йосип А.
164 Шпинда Богдан.
221 Яцків Христина О.
266 Федаш Сузанна К.
271 Пісецький Ліза М., Ричард І., Степан М., Христофор Н., Яким П.; Чилсон-Ліндлей Рой.
276 Мацюрак Давид І.
304 Конотопський Роман М.
322 Кейбіда Христофор П.
344 Воркардт Роберт М., Шарин Р.
362 Петрик Лена Л., Олена Г.
379 Стецик Катерина М.
409 Нарвід Володимир.
434 Оскович Карін.
444 Верезак Каролина.
448 Вітковська Лідія, Наталія.
452 Даґлес Роберт А., Клейн Давид И.
503 Стеман Теофіл В.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

71 Врих Лідія А., Перекрест Дебора Є., Дженіфер Л., Лавра Дж.; Стефанюк Данило М. 2, Михайло Ю., Шрок Давид М., Олександра Л.
113 Скубик Дерил Е.
147 Гелетканич Роман, Федорак Вейн И., Йосипина А.
216 Сипіян Михайло М.
221 Дубицький Роман І., Косій Андрій В.
254 Симао Яким М.
333 Віліямс Ніна.
336 Наконечний Богдан, Степан; Шнейдер Денис И.
355 Лоґан Марія Ф.
430 Мисак Марта А.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

8 Кушнір Марта.
101 Хома Володимир.
360 Правак Адріяна.
368 Кордуба Ольга М.
399 Ванюк Лавра А.
488 Заліський Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

103 Войтюк Марко М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

59 Галькевич Йосип А.
82 Михайлюк Григорій.
83 Викрикач Анна.
121 Кармен Давид І., Роберт мол., Тома Р.; Кулінґс Ліза А., Нолан Е., Яким Т.
158 Лілоя Михайло А.
194 Войців Андрій О., Роман мол.
216 Романишин Дмитро.
257 Віцкел Іван М., Пальчевська Ольга.
277 Тара Анна М.
325 Вилей Марлена.
346 Гайдук Ірина Н.
358 Василів Микола А.
416 Рибак Марія А., Ярослав; Хміль Тарас О.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

127 Правак Адріяна.
153 Кордуба Ольга М.
349 Ванюк Лавра А.
387 Хома Володимир.
457 Кушнір Марта.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

Відд.:

90 Чедар Анна.
127 Цьолко Орест П.
296 Волошин Тома Ф.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

147 Гелетканич Роман, Федорак Вейн И., Йосипина А.
153 Клим Оксана М.
191 Стичинський Ґері 2, Памела.
221 Дубицький Роман І., Косій Андрій В.
316 Роман Володимир В., Еймі Є., Ґлен М.; Сипіян Михайло М. 2.
333 Віліямс Ніна.
336 Наконечний Богдан, Степан; Шнейдер Денис И.
355 Лоґан Марія Ф.
374 Стейнер Донна М., Матвій Л.
432 Яців Рута М. М.
484 Семенюк Володимир, Іван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

8 Вулат Марія А.
21 Мороз Віра.
39 Вейґа Степан.
54 Возняк Єва.
59 Жолобко Маргарита А.
96 Шевчук Ольга А.
125 Струц Роман С.
131 Тиха Катерина.
153 Марчук Петро Е.
174 Кавка Орест Е. мол.
194 Луцик Орися, Христина; Юзенів Андрій М., Якубовська Єва.
200 Шнеп Каролина А.
219 Наливайко Михайло Шмуляк Андрея М.
220 Ґрохола Ірина М.
221 Верезовський Павло.
226 Лабяк Богдан, Шулц Вероніка М.
240 Гладун Дарія І.
245 Кіржецька Надія Д.
267 Каплун Павло Т.
292 Ґузиляк Денис Є.
316 Пелипяк Анна М.
327 Ґерула Христина.
331 Клюкер Михайло В.
341 Армстронґ Ронда Л.
349 Федорців Марія, Роман; Ясіновська Оксана.
361 Врода Іванна А.
370 Вілоус Анна Н.
371 Ґут Марія К.
379 Моцюк Іванна Х., Ступень Фридрик.
409 Мазуркевич Михайло.
414 МекҐю Брііян, Цуркан Яковлина Ф.
430 Турчин Орест І.
432 Ковальський Андрій Л., Федун Павло С.
441 Бровчук Маріянна, Курійчук Маруся О.
446 Фолюсевич Анна Я.
451 Василечко Віра.
458 Вицок Степан.
464 Івасик Зеновій.
471 Дорош Ярослав.
503 Ільків Романа Л. М., Солтикевич Орест К.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

29 Слюсарчик Іванна М.
62 Беррі Патрисія К.
63 Бобак Марко І., Гнатів Анна К.
83 Мелень Михайло І.
94 Когут Анна М.
106 Чайковський Ігор.
142 Сенчій Роберт Ю.
146 Гіщук Каролина А., Головатий Михайло В.
171 Козак Михайло П.
218 Мельник Степан Я.
230 Важан Юлія Л.
234 Келбаса Генрих И.
301 Ковальчук Анна.
317 Вурак Марія Т.
320 Зінкевич Аркадій Б., Віталій Б.
341 Свенсон Катерина А.
364 Вілецький Роман М.
406 Косидар Черил А.
476 Маряк Анна П.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

88 Оленяк Андрій.
292 Костюк Донна М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

216 Ганущак Роман.
316 Гой Теодор.
321 Чук Роберт Д.
439 Ковальчук Лідія М.
455 Ничка Дамян А. 2.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

3 Сидорович-Слободян Олена Т.
7 Кичула Марія.
13 Сандович Софія.
14 Терещук Петро, Юлія.
15 Козар Лілея Л.
16 Воднарчук Дмитро.
17 Гапонюк Теодор.
22 Шевченко Володимир.
23 Петрів Євгенія А.
25 Клюфас Богдан.
28 Вирд-Покотило Дарія.
30 О'Нейл Степан.
32 Ваняс Марія, Школик Григорій.
38 Чеканський Василь А.
39 Мазурик Ольга.
42 Андрусишин Степан, Шраменко Роман.
44 Воєвода Іван.
45 Федорович Надія.
47 Михайлів Ольга І.
53 Вербицький Богдан, Ольга.
54 Войко Лідія, Лаврович Ірина.
59 Яцишин Франціска.
63 Грабовський Тома А., Сінявська Марія.
64 Вурний Іванна І., Майда Вінкент, Іванна М.
70 Ледді Степанія, Наконечна Марія.
85 Гнатюк Михайло Я.
88 Євчин Анастасія, Рокіцький Едвард, Фуцак Персида.
90 Чедар Анна.
94 Горак Адріян, Созанський Кирило.
101 Д'Анджело Ричард М.
102 Пиндор Кеннот В.
113 Валеґа Карло А. ст., Вурд Іван Л., Мор Яким Р.
120 Вурделія Петро.
121 Ґвин Карло К.
127 Цьолко Орест.
132 Рольник Пелагія С.
133 Грущак Федір, Марія, Розалія.
155 Амброзевич Даґлес, Полак Меланія Е.
161 Габиш Василь І.
162 Полчан Карло, Райт Яким К. мол.
163 Яцків Марія.
164 Гаррінґтон Іванна М.
170 Гаврилюк Галина.
173 Артименко Лілея, Корженівська Марія, Кук Каталіна А., Шатинська Олена.
174 Сірка Йосип 2.
191 Ільчишин Тереса.
204 Крупська Наталія.
206 Липська Маргарита, Черкас Павло М.
217 Мосюк Михайло, Ґеновефа.
222 Кришталович Богдан.
234 Клок Богдан М.
239 Пенцак Юрій, Филипович Євстахій.
240 Гладун Дарія І., Шкурлій Віктор І.
241 Реноуд Ралф З. мол.
242 Палац Юлія.
245 Кальман Ніна, Семкович Анна.
254 Романишин Анна.
261 Аркотин Петро.
271 Романишин Марія А.
276 Мацюрак Елеонора.
283 Ракущ Володимир И.
296 Волошин Тома Ф.
305 Данлеп Данило С.
307 Орищак Бриґіта.
322 Кейбіда Діяна К.
328 Ковч Тарас.
339 Вейлей Карло Д., Луців Михайло.
346 Зиґа Віра.
349 Федорців Юлія.
360 Щуровський Юрій Р.
367 Вузан Ярослав.
371 Левицька Мира, Федасюк Романа Г.
375 Вілинська Віра Х.
385 Кушнір Анатолій.
397 Фостяк Петро.
399 Войко Ярема, Сорочак Володимир, Форович Зенон.
414 Вурбела Юлія.
416 Веретельник Андрій.
418 Голубінський Ігор.
422 Воґен Марко К.
427 Кухар Петро И.
430 Турчин Орест.
432 Войко Василь, Лохвин Юріє Гр., Процків Ольга.
434 Варан Роксоляна А., Павлів Маркіян М.
441 Полоновська Ольга.
448 Вітковський Лонгин.
451 о. Костюк Олександер.
454 о. Вицій Патерик В.
457 Гурин Наталія А.
458 Вицок Степан.
465 Кир Максим.
472 Держко Любомира О.
473 Демчук Надія.
486 Пахолюк Ігор.
489 Куравська Іванна М.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

23 Мацко Ніна.
43 Канюка Роман.
71 Врих Василь, Божена; Лі Вилбур Е*., Віра паст. Перекрест Олексій І., Надія Ярослава Л.; Стефанюк Михайло, Петро; Шрок Надія.
78 Патерсон Етел І.
127 Ільницька Емма, Шаринський Йосип.
144 Васалінко Єлисавета І., Сузанна М.
147 Вокрін Іван.
221 Дубицька Ярослава, Олексій Віра М.
268 Боднарський Теодор*.
288 Унангст Йосипина.
305 Гумкняк Михайло*.
432 Гумінілович Степан* 2, Зазуляк Степан*, Степанія.
445 Стефанишин Олександра.
473 Стелмажук Петро*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

5 Василенюк Юрій.
8 д-р Кушнір Юрій, Віра.
21 Курило Євген.
25 Ныірі Ольга.
88 Кравець Євген.
106 Стебельський Іван В*., Михайло, Роман*, Ольга, Пелагія.
200 Кушнірчук Анна, Фалцій Марія П.
364 Воляник Роман, Степанія.
368 д-р Цегельський Юрій М*.
394 Вилдер Дарія Г.
399 Ванюк Теодор*, Емілія.
488 Заліський Антін, Ольга.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

88 Оленяк Андрій*.
292 Костюк Донна М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

22 Олек Микола*.
25 д-р Ярославська-Огієнко Марія.
64 Нечай Іван*, Марія.
171 Раєн Естела М.
200 Щепаняк Марія.
340 Стецький Домінік.
387 Головчак Василь.
445 Лялюк Петро*.
473 Стельмажук Петро*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

14 Заремба Катерина.
34 Варден Филина Г., Влонарович Юрій З., Софія М.
46 Захарчук Орест*.
96 Волко Ольга, Манько Василь Ф*.
100 Розумов Богдан*.
121 Кармен Ярослава, Майо Олександра К.
127 Луковська Євгенія 2.
216 Мацелко Володимир А., Филипович Йосип мол.
240 Михалевич Степанія.
287 д-р Сохан Олег С. 2.
319 Габлій Дмитро, Олена.
399 Пилавка Теодор*.
416 Галицький Нестор*, Заяць Ярослав, Курис Юрій*.
423 Вірщук Ореста.
437 Мотика Марта Х.
476 Вуянов Євдокія.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

42 Андрусишин Степан*.
216 Маслюк Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

176 Стебельський Іван*, Михайло, Роман*, Ольга, Пелагія.
221 Воляник Роман, Степанія.
307 Вилдер Дарія Г.
349 Ванюк Теодор*, Емілія.
361 Василенюк Юрій, Кушнірчук Анна, Марія.
375 Кравець Євгеній.
423 Заліський Антін, Ольга.
445 Гайдай Василь*.
457 д-р Кушнір Юрій, Віра.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

6 Дуб Андрея.
7 Вудська Марша Р.
23 Мацко Ніна.
43 Канюка Роман*.
53 Мисько Люба.
147 Тарнавська Марія.
156 Іллінґсворт Іван Т*.
165 Войтович Марія А.
170 Андрейчак Дмитро*, Анна.
221 Дубицька Ярослава, Олексій Віра М.
223 Віліямс Катерина В.
234 Харич Дмитро*, Магдалина.
240 Фединський Петро*.
254 Романишин Василь*.
305 Гуменяк Михайло*.
309 Кобас Наталія.
316 Вілецький Едвард И.*
349 Полагицький Олекса.
355 Родриґуез Анна К.
383 Процик Володимир*.
407 Федак Андрій И. М.
423 Мельник Патрисія.
432 Кавун Іван*, Романюк Євстахій*, Туркевич Степанія.
437 Цімерман Роберт О*.
445 Стефанишин Олександра.
484 Семеняк Теодор, Анна.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

38 Кахнич Марія А.
54 Чучман Ярослав*, Катерина.
67 Паржик Іванна В.
137 Сомик Катерина В.
157 Хомик Іван мол*.
175 Соя Володимир.
191 Боднар Василь*, Котч Іван мол*.
204 Зелик Любомир*.
217 Стрілець Іван*.
226 Лабяк Павло, Степанія.
245 Семкович Анна.
257 Красінський Іван Б*.
277 Лабій Михайло И*.
319 Фесяк Анастосія.
343 Пришляк Марія.
361 Криштальська Віра.
371 Федасюк Романа Г.
414 Вілинський Василь.
424 Царинник Галина.
427 Гладиш Михайло*, Пласконос Володимир*.
432 Процків Ольга.
437 Телега Степанія.
441 Марсон Джойс П., Петришин Степанія, Романишин Іван*, Сироїд Роберт А.*, Яворська Анна.
445 Костів Володимир*.
451 Злоцька Люба А.
458 Грицак Анна.
471 Дорош Ярослава.
486 Дворян Надія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Прокоп Михайло*.
33 Несевич Катерина.
42 д-р Герман Юрій, Сова Франціска Д., Шраменко Роман*, Ірина.
63 Гойда Варвара Г.
81 Вамплер Йосип Р*.
94 Лехняк Вікторія, Федишин Теодор М*.
97 Вунґо Реймонд Н*.
109 Новицька Павлина.
112 Кулідж Дарія Р.
114 Кедись Катерина, Трачик Євген*.
116 Власів Наталія.
125 Подна Марія, Рішко Іван.
131 Мандибур Зенон, Ванда; Свачій Михайло*.
147 Зінченко Марія.
148 Вільська Степанія.
179 Запороженко Микола.
211 Федірко Франціска.
221 Зборовська Пелагія, Лепак Мирослав, Мартин Дмитро*, Орлич Михайло.
237 Михалевич Розалія В.
283 Фіґо Михайло*.
299 Гаховський Вронислав.
308 Івасишин Тома Ф*.
336 Амброзяк Ніна, Вилсон Каролина, Ганкок Маріянна.
341 д-р Свенсон Йосип С*., Швалюк Володимир*.
349 Федорців Дмитро*, Анна.
361 Міллер Марія Х., Шумейко Антін*.
379 Томків Михайло*.
385 Корсунська Ірма І.
386 Гладьо Іван*.
397 Нич Михайло*.
399 Сорочак Володимир*.
414 Рсменська Калина.
432 Васлій Люба М., Галіс Віра Н.
473 Стельмажук Петро*.
476 Дроздович Ілля.
477 Драгушук Степан*.
481 Рад Параскева.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

5 Фіґурська Анна.
8 Фецкий Андрій*.
14 Петерсон Анна.
22 Куньо Іван Т*.
25 Лебедович Омелян, Музика Марія.
36 Гарбуз Тацька.
39 Гайдук Антін, д-р Єржківська Євгенія.
48 Вакай Марія.
50 Коцур Микола*.
83 Чорномаз Симон.
94 Левис Мирон*, Шалайко Михайло*.
97 Ладичка Іван.
102 Віґановська Софія, Павлюк Микола.
105 Либас Микола.
106 Ковалів Семен*.
114 Глух Павло А*.
123 Кларк Франко К*.
125 Миклуш Катерина.
143 Квасниця Софія.
150 Якимчук Федір.
151 Сокальський Володимир*.
171 Лончина Анна.
173 Фигун Костянтин*.
175 Вічорик Катерина.
178 Струса Катерина.
200 Коршаловський Вартоломей*, Малафій Семен*.
206 Косюк Розалія.
215 Сіделко Марія.
221 Попадюк Катерина.
225 Бентон Йосип.
237 Васара Матвій*.
245 Велика Анна.
264 Скрабут Юлія.
274 Сухор Павлина.
276 Д'Амброзія Марія, Мацюрак Йосип.
277 Захарясевич Микола 2.
292 Буґера Василь*.
303 Гайдукевич Іван.
305 Андрусишин Павло* 2. Ватюк Степан*.
312 Юфа Варвара.
316 Кучмій Марія.
321 Чук Роберт Д*.
325 Петріна Роман.
330 Василик Михайло* 2.
343 Вутткі Марія А.
345 Гайва Петро.
371 Рейнарович Йосип.
379 Горбова Софія.
397 Криволап Віктор.
406 Захарійчук Катерина, Чеканський Степан.
423 Ухин Кирило.
462 Войко Степан*.
468 Турецький Микола*.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

16 Боднарчук Дмитро.
22 Мелешко Віктор.
25 Боржемська Ляриса М.
34 Стефурак Ксеня, Сторсська Юліянна.
79 Словський Любомир.
94 Горак Адріян.
116 Стрижаковський Богдан.
125 Гедьо Ігнат, Лідія.
155 Амброзевич Доґлес.
162 Венус Бріян, Вілярд Кім, Райт Яким К. мол.
221 Яцків Теодор.
240 Гладун Дарія І., Шкурлій Віктор И.
281 Шклярський Володимир, Євген.
304 Конотопський Роман.
346 Гайдук Ірина.
402 Бурка Павло, Леопольда.
465 Кира Максим.
472 Держко Любомира О.
475 Кірик К. Ольга (Коба Константина О.)
478 Шевага Іван Д.
487 Вілецький Володимир.
494 Інстансі Едгар И., Курлій Роберт В., Скрипець Антін.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
12 Дебелюк Іван*.
205 Дністрян Микола.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

25 Ныірі Ольга Н.
88 Євчин Михайло.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
27 Гординська Ляриса С.
37 Дяківський Роман*.
39 Мінко Олексій*.
54 Войко Лідія.
127 Цьолко Адріян.
131 Канюка Василь*, Лоюк Микола*.
204 Марко Іван*.
214 Заміти Дмитро*.
240 Вайко Петро*, Михалевич Степанія.
287 Варанська Лідія, д-р Сохан Олег*.
353 Варишполець Володимир*, Коковський Микола.
371 Саллс Магдалина.
407 Роман Богдан*, Валентина; Смаланчук Василь*, Федак Андрій И. М.
412 Ґайда Михайло*, Ластівка Степан*, Саламон Михайло*, Марія; Щудло Іван*.
430 Савчин Ярослав*.
440 Спольська Христина, Шлапак Ірина.
442 Дуда Зенон, Копач Юрій*, Галина.
468 Середа Ангелина, Струк Петро*, Юрій*.
480 Кемпбел Христина.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
451 Гулка Мирон*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
349 Євчин Михайло.

Загальні Збори Філядельфійського Відділу УККА

У неділю, 29-го лютого ц.р. Загальні Збори Відділу розпочато молитвою, що її провів о. Мартин Канаван. Зборами проводила обрана Президія, що її очолив д-р Богдан Гнатюк, який як член Екзекутиви УККА був також відпоручником Централі на ці Збори.

Проф. д-р Петро Стерчо — голова Відділу, звітуючи представив многогранну працю, що її провів Відділ на протязі року. Він підкреслив, що успішна співпраця членів Управи була гармонійна та проходила у приємній атмосфері. Українська громада всі почини Відділу щиро і щедро підтримувала. За це належиться їй сердечна подяка. Працю Відділу можна поділити на:

Зовнішні зв'язки на форумі столиці Вашінґтону

У зв'язку з ініціятивою проф. Льва Добрянського — президента УККА, конгресмен Флад вніс до Конґресу резолюцію: а) щоб провести переслухання про переслідування Церков в Україні, б) щоб Конґрес доручив Президентові проголошувати рік-річно 22-го січня як День Української Незалежности. Проф. д-р Стерчо, голова Відділу, написав листи: до конгресмена Морґана — голови комісії зовнішніх зв'язків у Палаті Репрезентантів, та до всіх конгресменів з Філядельфії й околиці, прохаючи піддержати цю важливу справу. Найактивнішу підтримку виявив конгресмен Джошуа Айлберґ та конгресмен Вілліям Ґрін. Крім того, голова Відділу написав в тій справі письмо до президента Форда, подаючи вичерпне мотивування, та прохаючи його видати екзекутивне проголошення Дня Української Незалежности. Президент Форд віповів листом з 14-го січня 1976, наразі пересилаючи привітання нашій громаді з приводу 22-го січня. Згадану повище справу підтримали: сенатор Швайкер, конгресмени Айлберґ, Ґрін, Каглин та інші. Крім того сенатор Швайкер вніс до рекорду лист проф. д-ра Стерча в справі дня 22 січня. Тому, що у Стейті та у місті проголошують рік-річно 22-го січня, як День Української Незалежности — голова Відділу виготовив проєкти для Проклямацій. Проєкти ці майже в цілості покривалися зі змістом офіційних Проклямацій. До зовнішніх зв'язків належить зарахувати контакт з телевізійними станціями та англомовною пресою. Завдяки молодим мґр Уляні Мазуркевич, мґр Дзвінці Швед та мґр Ірині Скульській вдалося „проломити леди". Вони живо реаґували на дописи чи вістки подавані в пресі, спростовували їх, подавали правильний матеріял тощо. Телевізійні станції почали передавати картини з нашого життя, а також фільмувати наші імпрези. Приготовляють фільм з життя нашої громади, що має бути висвітлюваний у програмі 200-річчя в біжучому році. Одна з телевізійних станцій фільмувала мистецьку виставку, що її влаштував наш Комітет 200-річчя протягом двох годин. Деякі кадри з відповідним коментарем вже висвітлювано. Зв'язок з нашою пресою і радіовими авдиціями був добрий, а з їхнього боку завжди нам зичливий.

Опіку над Українськими Студіями в Пенсильвенському університеті теж належить зарахувати до зовнішньої діяльности Відділу. Вже 17 літ при цьому університеті існують українські студії. Спершу проводив їх д-р Григор Лужницький, а від 1963 р. веде їх д-р Наталія Пазуняк. Окрема Кураторія при нашому Відділі під проводом д-ра Богдана Гнатюка дбає про це, щоб ці студії забезпечити субвенцією у висоті 2.500 дол. Студенти цих студій, що є на вищому рівні можуть осягати академічні ступені магістра і доктора. Університет з власної ініціятиви створив Лекторат Української Мови й Літератури Українського Конґресового Комітету. Про це є офіційна згадка у листі фундаторів університету недавно переслана на адресу нашого Відділу.

На окрему увагу заслуговує це, що Відділ постійно вдержував живі зв'язки з нашими Церквами та Ієрархією.

При Відділі дуже живу діяльність проводить Комітет Оборони Мороза. Комітет цей є інтеґральною частиною Відділу УККА і його очолює мґр Уляна Мазуркевич. Комітет цей при співпраці з Відділом влаштував Маніфестацію Солідарности на площі перед „Індепенденс Гол". Наше громадянство численно взяло участь (понад 4.000 осіб). Крім того влаштовано Добродійну Імпрезу для придбання фондів, що пройшла з незвичайним успіхом. Важливе, що в тій імпрезі брали участь особи інших національностей.

Голова Відділу нав'язав зв'язки з директором Етнічного Спадщинного Інституту, який видає Довідник про всі національні громади у Філядельфії. Управа Відділу подбала про це, щоб там належно була зарепрезентована наша громада та правильні дані про наші установи й їхню діяльність.

Громадський Комітет 200-річчя

Д-р Іван Скальчук очолює цей Комітет, що є при нашому Відділі. Комітет у складі біля 70 осіб проробив дуже велику працю. Двічі наша громада взяла участь у загальних американських імпрезах у зв'язку з 200-річчям. Крім того у Музею Пенсильванського університету влаштовано виставку мистецьку та народної творчости. Тритижневу виставку належно відмічено у місцевій англомовній пресі та телевізійних станціях. Д-р Іван Скальчук, завдяки вмілим заходам, нав'язав дуже добрі зв'язки з офіційними чинниками міста і Американського Комітету 200-річчя. Завдяки цьому наші представники входять в склад Комітету національностей, а крім того наш Громадський комітет на підставі предкладеного бюджету одержав признання дотації в сумі 30.000 долярів, як т.зв. дорівняльний фонд. Себто стільки повинна скласти наша громада. Першу рату в сумі 10,000 Комітет вже одержав. Наша жертвенна громада вже склала на потребу Комітету понад 10 тис. долярів, щоб влаштуванням відповідних імпрез належно зарепрезентувати нашу культуру та підкреслити наш вклад культурний та економічний в Америці. Велика праця цього Комітету заслуговує на відмічення.

Український Народний Фонд

Це вже десятий раз, а шостий раз під ряд рік за роком наш Відділ займає перше місце у висоті зібраних вплат на УНФонд у крайовому відношенні, хоч чисельно Філядельфійська громада займає мабуть четверте місце поміж нашими громадами у краю. Кожного року є помітний зріст так платників, як і суми вплат. В тому році зібрано 12,000 долярів. Коли взяти до уваги, що в кінцевих місяцях минулого року рівночасно переводжено збірку для Комітету 200-річчя, що дала також таку суму, а крім того коляда — то можна подати, що жертвенність української громади у Філядельфії, лиш в тих згаданих випадках виказує понад 35 тисяч долярів —

(Закінчення на стор. 6-ій)

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 31-го березня 1976 р.:)

Старий рід забезп.	44
Кляса О	191
Кляса Т	2,606
Кляса W	11,852
Кляса Р 20	13,507
Кляса Е 20	9,914
Кляса Е 65	2,545
Кляса Р 65	1,655
Кляса DP 60	237
Кляса DP 65	557
Кляса ADD	6,040
Кляса Т 10	240
Кляса Т 5	52

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса Р 20	429
Кляса Е 20	299
Кляса Р 65	14
Кляса Е 65	27
Кляса Е 18	1
Разом:	50,210

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 31-го березня 1976 р.:)

Кляса 1-ша	459
Кляса 2-га	204

НОВІ КЛЯСИ

Кляса Е 18	4,084
Кляса Е 20	5,691
Кляса Е 65	290
Кляса Р 20	7,685
Кляса Р 65	130
Разом:	18,543

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 29-го лютого 1976 р.:)	23,166	58,650	6,043	87,859
Активні члени:				
(Приріст у березні 1976 р.:)				
Нові члени	51	129	31	211
Прийняті наново	24	42	2	68
Прийняті з перех. листами	6	21	2	29
Зміни кляс забезпечення	1	10	—	11
Прийняті з Департ. Молоді	—	2	—	2
Разом:	82	204	35	321
(Убуток у березні 1976 р.:)				
Суспендовані члени	22	26	36	84
Відійшли з перех. листами	5	19	11	25
Зміни кляс забезпечення	3	10	—	13
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	6	64	—	70
Вибрали грошові звороти	24	32	—	56
Відійшли з випл. п. сум заб	52	39	—	91
Виплатили вповні вкладки заб	22	55	—	77
Відійшли на част. випл. заб	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб	—	—	—	—
Вигасла важність забезпечення	—	2	1	3
Разом:	137	247	38	422
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у березні 1976 р.:)				
Виплачене забезпечення	22	55	—	77
На безпл. продовж. забезп.	9	10	—	19
Разом:	31	65	—	96
(Убуток у березні 1976 р.:)				
Померли	1	13	—	14
Вибрали готівку	11	6	—	17
Привернені в актив.	9	21	—	30
Вигасло прод. заб.	5	5	—	10
Разом:	26	45	—	71
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем березня 1976 р.:)	23,116	58,627	6,040	87,783

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за березень 1976 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголоситься до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв за вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж березня 1976 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу

ВОЛОДИМИР СОХАН
головний секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ БЕРЕЗЕНЬ 1976 РОКУ

Прибутки:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	304.46	145	157.03	316	1,883.80
2	110.93	146	846.39	317	225.83
3	63.47	147*	2,891.31	318	144.02
4	338.79	148	61.61	319	109.63
5	2,883.90	149	108.33	319*	52.95
6	528.51	150	223.59	320*	1,026.30
7	399.05	151*	343.15	321	589.15
8	1,464.66	152	36.80	322	81.89
9	116.80	153	2,701.98	323	195.73
10	216.30	155	2,281.61	324	150.00
11	199.21	156	687.27	325*	2,394.95
12	245.38	157*	214.88	327	1,091.16
13	991.93	158	938.79	328*	656.89
14	1,304.12	161	1,636.19	330	324.17
15	562.08	163*	1,162.54	331	236.70
16	345.70	165*	97.95	332	152.79
17	505.58	167	80.75	333	70.21
18	16.21	168	492.83	334	370.20
19	212.12	169	350.54	335*	178.79
20	1,277.90	170	1,132.51	336	964.18
21*	205.69	171	826.48	337	308.76
22	2,628.54	173	896.83	338	147.94
23	246.81	174*	973.94	339	222.96
24	26.65	175	809.92	340	185.28
25	1,939.16	176	944.67	342	236.83
27	1,208.77	177	360.70	343	414.62
28	6.42	178	88.52	344	252.33
29	232.29	179	246.92	345	888.71
30	79.87	180	277.02	346	936.12
31	88.80	182	876.53	347	621.61
32	488.86	183	1,254.81	348	313.57
33	438.29	184	801.94	349	952.25
34	181.17	185	23.86	350	1,056.21
35	682.90	190*	39.02	351	13.63
36	165.93	191	1,655.57	352	398.04
37	672.17	192	825.83	353*	1,001.46
38	455.80	193	12.48	354	320.34
39	1,460.33	194	1,682.37	355	406.08
40*	112.66	195	9.97	356	692.07
41	56.46	196	14.80	357	34.04
42	2,201.61	200	714.38	358*	412.41
43	147.71	201	18.66	360	1,280.10
44*	81.94	202	15.47	361*	2,501.51
45	619.90	204	2,678.95	362*	625.59
46	51.92	205*	12.01	363	56.69
47	1,057.39	206	587.37	364	887.87
48	560.89	207	118.20	367*	1,354.59
49	312.99	209	187.31	368	90.05
50	315.71	210	153.44	369	130.95
51*	368.28	211	425.16	370	70.00
52	142.68	213	156.59	371	1,136.30
53	871.69	214	454.60	372	1,101.04
54	216.01	215	27.40	373*	171.95
55	439.78	216*	3,396.38	374	604.54
56	253.00	218	345.09	375	1,298.92
57	404.70	219*	738.80	376*	30.56
58	306.09	220	871.26	379	3,332.85
59	848.07	221	2,388.37	380*	40.40
62	67.50	222*	829.29	382	356.20
63	1,772.19	223	231.01	383	607.04
64	255.83	224	242.46	385	1,355.60
65	132.54	225	6.46	386	249.04
66	124.63	226*	303.64	387*	1,192.23
67	172.33	228	6.40	388	121.02
68	68.43	230	1,388.76	391	89.61
69	177.34	231	415.42	394	89.37
70*	1,060.74	233	818.97	395*	475.44
72	25.85	234	703.82	397*	3,353.18
73	40.21	235	624.61	399*	1,106.71
74	1.73	236	309.19	402	516.65
75	275.62	237	267.95	406	300.67
76*	1,854.66	238	1,248.97	407	817.33
77	70.65	239	264.66	408	640.83
78	525.66	240	2,768.33	409	258.47
79*	42.36	241	113.01	410*	211.32
81	178.58	242	791.27	411	334.89
82	471.57	243	388.01	412	197.31
83	784.83	244	5.28	413	172.47
84	70.10	245	804.28	415	348.81
85*	198.99	248	158.71	416	92.45
86	786.67	251*	526.15	418	574.71
87	19.85	253	132.76	419*	243.68
88	919.82	254	830.31	422	932.91
90	362.46	256	361.15	423*	962.50
91	146.56	257*	1,933.52	424	271.10
92	95.87	258	9.60	426	72.54
93	360.53	259	614.99	427*	1,030.33
94	2,894.49	260*	56.45	428	38.57
96	699.45	261	455.40	429	34.72
97	107.53	263	66.24	430	610.23
98	52.55	264	17.33	432	3,764.27
99	116.01	265	113.06	433	195.20
100	40.23	266	1,407.86	434	684.59
101	141.17	267*	962.10	435*	48.19
102	583.94	268	343.26	436*	2,624.24
103	191.68	270	513.19	437	1,176.91
104	366.02	271*	611.80	438*	55.77
105	251.80	274*	352.87	439	1,784.72
107	235.41	275	65.56	440	1,400.13
108	117.44	276	918.13	441	512.50
109	167.56	277	1,976.50	442	180.95
110	181.26	278	273.90	443	146.84
111	48.88	279	40.64	444*	1,250.68
112*	762.90	280	153.68	446	31.44
113	619.45	281	603.37	448	422.56
114	2,221.31	282	91.74	450	481.82
115*	327.59	283	624.26	451	567.28
116	723.42	284	123.19	452	664.69
118	62.38	285	245.06	453	42.88
119	110.83	286	844.79	454*	833.71
120	733.96	287*	2,669.16	455	286.63
121	419.82	288	515.91	456	263.13
122	110.96	289	421.20	457	957.86
123	433.92	290	106.20	458	1,642.41
124	117.39	291	684.34	459*	181.99
125	542.41	292	2,936.45	460	732.45
126	48.45	293	582.63	461*	438.91
127*	3,193.18	294	16.12	462	92.84
128	439.40	295	978.10	463*	229.83
129*	19.18	296	188.04	464	624.50
130	378.07	297	1.50	465	1,907.77
131*	1,643.50	299	161.72	466	463.57
132	106.73	301	441.56	467	71.21
133	791.11	302*	37.33	468	28.81
134	175.32	303	705.03	469	290.76
135	17.30	304	406.20	471	2,100.63
136*	359.07	305	696.61	472	354.14
137	643.16	306	141.73	473	1,204.89
138	54.30	307	182.26	474	43.10
139*	162.41	308	109.40	476	273.59
140	197.82	309	108.82	477	24.08
141*	29.86	311	45.00	478	583.34
143*	57.61	312	39.42	479	275.50
144	225.60	313	21.98	480	561.17

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
481	585.43	491	165.15	499	27.73
484	691.80	493*	477.07	500	61.23
485	174.61	494*	109.55	501	35.53
486	254.35	495*	738.77	502	328.68
488	154.73	496	40.98	503	244.52
489*	301.09	497*	512.72	505*	75.68
490	49.53	498	123.28	506	200.48

Вкладки, зібрані в усіх клясах життьового забезпечення — $237,108.53

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
3	11.00	170	3.55	350	14.20
6	31.20	171	41.40	353*	4.60
8	42.00	173	51.80	360	13.45
10	2.45	174*	118.35	361*	61.45
12	37.40	176	12.20	367*	37.20
13	9.20	182	2.10	371	23.95
14	8.75	184	5.90	372	38.60
16	14.85	191	4.00	375	40.70
17	18.00	194	40.80	379	1.70
19	35.80	200	20.20	380*	13.90
22*	132.20	204	.85	385	59.15
25	6.10	205*	12.20	386	21.80
27	9.60	206	13.35	387*	62.00
34	26.30	210	9.20	391	9.20
37	6.35	214	4.65	394	2.90
39	40.00	216*	12.20	395*	39.60
42	14.00	218	26.00	397	34.00
43	28.10	219*	26.50	399*	86.80
44*	7.90	220	1.70	402	36.30
45	14.85	221	63.05	406	15.20
47	36.80	226*	12.20	407	83.20
48	4.80	230	2.25	408	57.90
49	14.00	231	3.40	411	15.80
50	2.45	233	23.25	415	29.20
51*	18.20	234	1.25	416	5.70
54	21.80	235	22.00	418	14.55
55	6.85	238	32.80	419*	25.50
59	4.45	239	1.10	422	12.20
62	.85	240	97.95	424	16.10
66	9.60	241	9.20	426	15.20
68	19.95	242	17.45	427*	12.45
70	54.20	245	4.40	430	65.00
75	2.80	248	9.20	432	42.75
76*	33.90	251*	49.60	434	68.80
78	25.65	254	12.10	436*	114.30
82	46.40	257*	97.65	437	51.00
83	144.25	259	20.20	439*	47.60
85*	20.20	261	18.40	440	81.50
86	32.40	266	14.90	441	15.20
88	15.00	267*	24.80	442	37.20
90	17.35	270	5.65	443	10.95
91	11.00	271*	6.35	444*	69.70
93	.85	277	41.35	446	6.85
94	83.35	278	5.35	448	11.00
101	6.30	281	9.20	452	9.20
102	43.50	282	.85	454	29.90
103	4.05	287*	88.90	455	48.00
105	15.20	289	23.20	456	15.15
107	9.20	290	11.00	460	12.20
114	1.50	292	34.70	461	20.20
115*	24.30	293	11.00	462	15.20
116	14.90	295	24.45	465	19.95
120	44.25	301	6.30	466	9.20
121	26.60	303	42.00	471	23.30
123	1.35	305	9.20	472	9.65
124	1.70	307	46.20	473	30.60
127*	55.00	309	26.25	478	35.80
130	12.20	316	17.95	480	14.00
131*	62.10	317	18.60	481	9.20
133	43.35	320*	96.70	484	7.50
136*	62.00	325	24.80	486	2.90
138	1.35	327	40.50	489*	28.00
139*	1.10	328*	7.35	491	6.30
146	30.65	333	.90	493*	48.90
147*	45.90	336	30.95	494*	18.40
150	14.00	339*	24.80	495*	28.20
153	4.30	340	3.90	497*	26.70
155	43.25	344	38.20	498	13.75
156	5.70	345	14.90	500	36.70
157*	1.90	346	23.30	503	2.45
158	44.25	347	5.65	505*	11.00
161	1.70	349	16.15	506	9.20

Вкладки, зібрані від членів в клясі Акцидентового Забезпечення — $5,491.75

ПРИБУТКИ ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1976 Р.

Членські вкладки	$	242,600.28
Відсотки від:		
Бондів		159,208.28
Гіпотечних позичок		27,349.49
Членських позичок		1,508.29
Уділів		1,392.23
Разом:	$	189,458.29
Чинш від реальностей:		
Джерзі Ситі, Н. Дж.		1,000.00
Разом:	$	1,000.00
Прибутки реальности в Кергонксон, Н.Й.		1,229.35
Прибутки друкарні й книгарні		46,853.85
Звороти:		
Премії за групове забезпечення		136.32
Коштів шпитального забез. прац.		976.86
Премії за реасекурацію		978.00
Податків від заморгеджених реальностей		5,764.26
Федеральних і стейтових податків і соціяльного забезпечення працівників		5,672.38
Загальних коштів подорожей		30.00
Разом:	$	13,557.82
Різні прибутки:		
Перенос до Сирітського Фонду	$	1,000.00
З продажі анг. Енциклопедії Укр.		1,319.50
З продажі укр. публікації		353.44
Разом:	$	2,672.94
Інвестиції:		
Зворот позички для УНКдВМ		344,000.00
Сплачено гіпотечних позичок		51,829.26
Сплачено членських позичок		5,681.25
Разом:	$	401,510.51
Разом прибутки за березень 1976 року:	$	898,883.04

ВИДАТКИ ЗА БЕРЕЗЕНЬ 1976 Р.

Виплати членам:		
Премії за реасекурацію	$	1,530.56
Грошеві звороти		19,656.32
Посмертні запомоги		59,070.75
За доспілі вивінувальні грамоти		97,795.21
Вкладки за дітей, родичі яких померли		597.86
Допомоги з Фонду Братського		2,420.00
Допомоги з Фонду Сирітського		833.64
Разом:	$	181,904.34
Виплати на реальностях:		
Джерзі Ситі, Н. Дж.		649.29
Бронкс, Н. Й.		315.59
Разом:	$	964.88
Видатки:		
На реальностях в Кергонксон, Н.Й.		9,352.75
Друкарні й книгарні		45,503.30
Організаційні видатки:		
Коштів Відд. приборів		1,406.50
Кошти обласних засідань		1,248.10
Оголошення		679.75
Лікарські бадання нових членів		627.30
Винагорода обласних організаторів		700.00
Кошти подорожей обл. організаторів		356.62
Винагорода Відд. організаторів		14,031.00
Винагорода Відд. предв. і касирам		1,613.50
Разом:	$	20,662.77
Платня, забезпечення й податки:		
Асекурація		483.60
Пенсійна оплата працівників		433.33
Платня головних урядовців		6,500.00
Платня працівників		18,310.55
Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		6,746.06
Канадські корпораційні податки		2,003.00
Разом:	$	34,476.54
„Свобода" за орган		18,600.00
Загальні адміністративні видатки:		
Актюар і статистика		377.58
Книжки і друки		49.50
Вкладки до Братських Конгресів		55.00
Загальні канцелярійні видатки		1,050.68
Поштова оплата		1,218.86
Кошти друків і приборів		8,081.25
Обслуга машин IBM		1,500.68
Телефон		1,326.18
Загальні кошти подорожей		2,371.40
Оплати до асекураційних урядів		30.51
Відсотки від закуплених бондів		3,901.32
Кошти контролі		3,712.11
Меблі і машини		177.98
Разом:	$	23,853.05
Різні видатки:		
Пожертви		1,229.12
Разом:	$	1,229.12
Інвестиції:		
Закуплено друкарські машини		738.30
Видано гіпотечні позички		16,194.96
Видано позичок на підклад грамот		7,898.29
Закуплено електронічні машини		128.00
Закуплені бонди		532,450.00
Закуплено уділи		1,392.23
Підвищено вартість реальности		2,752.89
Разом:	$	561,554.67
Разом видатки за березень 1976 року:	$	898,101.42

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем лютого 1976 р.:	355,410.07
Прибутки за березень 1976 року:	898,883.04
Разом:	$ 1,254,293.11
Видатки за березень 1976 року:	898,101.42
Готівка з кінцем березня 1976 р.:	$ 356,191.69

Балянс

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$ 336,191.69	Фонди:	
Бонди	25,801,330.48		
Уділи	522,401.48	Забезпеченеві	$39,682,320.15
Гіпотечні позич.	3,968,122.04		
Позички на грам.	512,791.41	Братські	242,173.81
Реальності	675,916.81	Сирітський	180,121.00
Друкарські й елект. машини	112,713.92	Захисту	206,798.73
Позичка для УНКдВМ	8,406,770.70	Наглої Потреби	44,824.84
Разом:	$40,356,238.53	Разом:	$40,356,238.53

Головний Уряд УНСоюзу:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник
JOSEPH LESAWYER
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Заступник головного предсідника
JOHN O. FLIS
98 Second Avenue
New York, N. Y. 10003

Головний директор для Канади
Senator PAUL YUZYK
1839 Camborne Cresc.
Ottawa K1H 7B6, Ont.
Canada

Заступниця головного предсідника
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Головний секретар
WALTER SOCHAN
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир
ULANA M. DIACHUK
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний організатор
STEFAN HAWRYSZ
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IWAN WYNNYK
61 St. Mark's Place
New York, N.Y. 10003

BOHDAN HNATIUK
535 Prescott Road
Merion Station, Pa. 19066

IWAN WASZCZUK
2646 Geneva
Dearborn, Mich. 48124

IWAN SKALCHUK
831 N. 21st Street
Philadelphia, Pa. 19130

ГОЛОВНІ РАДНІ:

BOHDAN FUTEY
8204 Valley Lane
Parma, Ohio 44130

TARAS SZMAGALA
10976 Tanager Trail
Brecksville, Ohio 44141

MYRON B. KUROPAS
8201 Colston Pl.
Chevy Chase, Md. 20015

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

WASYL DIDIUK
143 A Grenadier Road
Toronto 3, Ont., Canada

ANATOLY DOROSHENKO
315 Highland Drive
Grafton, Wisconsin 53024

ANNA CHOPEK
117 Greenfield Road
Mattapan, Mass. 02126

MYROSLAW KALBA
3779 Quitman Street
Denver, Colo. 80212

TEKLA MOROZ
345 36th Avenue
Lachine, Quebec, Canada

EUGENE REPETA
19941 Binder
Detroit, Mich. 48234

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

JOHN ODEZYNSKY
5909 N. Camac Street
Philadelphia, Pa. 19141

EUGENE M. IWANCIW
804 Magie Avenue
Elizabeth, N.J. 07208

Головний редактор „Свободи"
ANTHONY DRAGAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.Y. 07303

Пожертви на НТШ

З нагоди Різдва і Нового Року свої пожертви на НТШ надіслали: 250 дол.: О. Решетило, Ліма; 200 дол.: д-р К. Кебало, Ню Йорк, д-р Б. Горддинський, Дрейк; 100 дол.: Н. Бігун, Мейплвуд, А. Соколовська, Матаван, д-р В. Оренчук, Санібел, д-р П. Пшик, Самервіл, д-р Б. Филипчак, Клифтон, д-р Я. Воєвідка, Ню Йорк, д-р С. Войтович, Пляно, п-ство Я. Дуб, Ворен, О. Білоган, Петерсбург, д-р М. Фішер Слиш, Кентакі; 50 дол.: К. Дубас, Філядельфія, проф. д-р І. Метіль, Боффало, М. Тимків, Парма, проф. д-р Я. Падох, Ню Йорк, п-тво інж. В. Дмитренко, Міннеаполіс, проф. д-р В. Петришин, Ню Бронсвік, д-р В. Кіналь, Йонкерс, д-р М. Іваницький, Акрон, д-р М. Грушка, Понтіяк, д-р І. Панчук, Крік, проф. Б. Галаган, Ню Йорк, С. Шоп, Сан Дієго, УККА Відділ Нюарк; 45 дол.: проф. д-р Р. Осінчук, Ню Йорк, д-р Р. Сочинський, Бруклин, д-р З. Ґріффо, Роквил, о. проф. д-р. С. Саболь, Бедфорд; 30 дол.: д-р К. Рогозинський, Ню Йорк, д-р О. Коропей, Потакет, К. Кальмук, Вайтстон, д-р В. Сушків, Ню Йорк, д-р П. Мірчук, Філядельфія, п-тво д-р Б. І. Боярські, Гакенсак, проф. д-р М. Пап, Клівленд, д-р П. Грицак, Кренфорд, проф. д-р П. Гой, Ню Йорк; 25 дол. О. Щудлюк, Вест Роксбурі, д-р І. Книш, Бруклин, проф. д-р А. Грановський, Ст. Пол, д-р О. Волянський, Тілс, М. Савицький, Джамейка, С. Жуковська, Ріго Парк, А. Секрета, Ню Йорк, церква св. Кирила і Методія, Бервік, о. І. Біланич, Бервік, д-р М. Харкевич, Елмвуд Парк, о. Л. Мудрий, Озон Парк, д-р М. Дейчаківський, Бреквилл, д-р А. Цибрівський, Милвокі, д-р Я. Ґелета, Коледж Парк, п-тво д-р І. П. Джуль, Детройт, о. д-р І. Нагаєвський, Лорейн, д-р Р. Кравчук, Нюарк, д-р В. Шкільник, Акрон, д-р Д. Савдик, Детройт, В. Сосяк, Форест Гиллс, д-р Л. Сагайдак, Клівленд, д-р В. Шандор, Патерсон, д-р А. Шкільник, Акрон, дир. В. Бакад, Ню Йорк, проф. д-р Р. Кухар, Гейс, д-р П. Демус, Спокане, Ю. Личковський, Семіноль, П. Польний, Ню Йорк, інж. Ю. Козяк, Бруклин, О. Іванів, Рослин.

Менші пожертви подамо у дальшому звіті.

Крім того, склали: УНСоюз — 500 дол., „Провидіння" СУКА — 50 дол.

Всім Меценатам і Жертводавцям Управа НТШ в ЗСА складає найщирішу подяку за моральну і матеріяльну піддержку нашого Товариства.

В березні ціни зросли тільки на 0.2 відсотка

Вашінгтон. — Департамент праці повідомив, що протягом березня ціни на продукти широкого вжитку зросли тільки на дві десятих одного відсотка, що є доказом, що в Америці інфляція дуже сповільнилася. В лютому ті ціни зросли на одну десяту одного відсотка, а в січні на чотири десятих одного відсотка. Речники Департаменту праці також вказали на те, що протягом першого кварталу 1976-го року ціни на продукти широкого вжитку виявили найменший зріст від другого кварталу 1972-го року, коли в ЗСА ще існувала урядова контроля над цінами та платнями. Під час найгіршої стадії інфляції в третьому кварталі 1974-го року, ціни на продукти широкого вжитку зросли на 13.4 відсотка.

ЗАПОМОГА ЧЛЕНАМ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ У МІСЯЦІ БЕРЕЗНІ 1976 РОКУ

1	Яким Володимир	$30.00
33	Харидчак Анісла	30.00
37	Кузьмінська Софія	30.00
37	Могила Катерина	30.00
37	Снидер Марія	30.00
39	Качмар Михайло,	30.00
39	Плісак Анна	30.00
54	Данилович Іван	30.00
56	Солецький Іван	30.00
56	Панко Михайло	30.00
56	Пилипчук Павло	30.00
76	Максимич Варвара	30.00
106	Баран Александра	30.00
106	Лобойко Іван	30.00
113	Лукаш Іван	30.00
113	Корчок Нестор	30.00
113	Баррон Іван	30.00
121	Сохан Текля	30.00
130	Гординський Василь	30.00
131	Панчишин Ілля	30.00
131	Вандзура Сидор	30.00
131	Фединський Петронеля	30.00
155	Бойко Софія	30.00
155	Васараб Йосеф	30.00
155	Грубізна Михайло	30.00
155	Еліско Роза	30.00
168	Тицький Петро	30.00
171	Кікіш Марія	30.00
174	Савчук Ольга	30.00
175	Кальніщенко Іван	30.00
177	Накопінський Фаня	30.00
178	Баксендале Анастасія	30.00
183	Дубинський Наталія	30.00
200	Затковська Михайлина	30.00
200	Паращук Йосип	50.00
221	Кобільник Іван	30.00
221	Ільчишин Марія	30.00
223	Бусутіл Анна	30.00
230	Грицак Василь	30.00
230	Бернард Стефан	30.00
245	Калужний Марія	30.00
257	Пилипенко Антонія	30.00
259	Гірка Катя	30.00
276	Зеленський Федір	30.00
277	Мотиль Зенко	30.00
286	Гоч Петро	30.00
286	Шимон Анна	30.00
288	Цап Геза	30.00
296	Медвідь Франк	30.00
305	Стець Михайло	30.00
305	Осінчак Павло	30.00
333	Дассі Ваш	30.00
336	Пелех Юстина	30.00
353	Василюк Микола	30.00
354	Лахновський Теодор	30.00
361	Слюсар Марія	30.00
361	Горішній Іван	30.00
361	Чарнецька Анастасія	30.00
361	Захарко Стефан	30.00
361	Вишивана Ева	30.00
364	Пієкна Марія	30.00
367	Фітзак Анна	30.00
367	Фітзак Іван	30.00
371	Джера Теодор	30.00
371	Ящишин Андрій	30.00
371	Шкельний Михайло	30.00
374	Майкут Теодор	30.00
385	Ковалів Михайло	30.00
397	Гаврилишин Семен	30.00
397	Keніг Марія	30.00
397	Халишев Семен	30.00
397	Вакуловська Галина	30.00
406	Фалат Іван	30.00
430	Павлиш Дмитро	30.00
430	Кузьма Надія	30.00
432	Особа Іван	30.00
432	Лелик Лидія	30.00
432	Савіцька Марія	30.00
441	Гнатів Ярослав	30.00
464	Лязор Григорій	30.00

Разом: $2,420.00

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ БЕРЕЗНІ 1976 РОКУ

2	Малеш Матвій	$1,000.00
5	Баран Анастасія	500.00
8	Федків Андрій	1,000.00
22	Куньо Іван	1,000.00
39	Гайдук Антоній	1,000.00
39	Д-р Єршківська Євгенія	500.00
39	Гальчин Анастасія	500.00
39	Чорний Анастасія	500.00
48	Бакай Марія	500.00
49	Кміт Михайло	300.00
67	Зопко Михайло	2,000.00
75	Гурлей Елла О.	1,000.00
81	Вавроцький Петро	500.00
94	Микула Петро	1,000.00
94	Іванків Адам	1,000.00
102	Вігановська Софія	1,000.00
103	Стецик Єва	1,000.00
106	Чіолик Григорій	500.00
114	Глух Павло	1,000.00
114	Дідик Марія	1,000.00
115	Кравчук Явдокія	500.00
120	Семенчук Стефанія	500.00
123	Кларк Франціс С.	1,000.00
143	Квасниця Софія	500.00
151	Касич Ева	1,000.00
151	Сокальський Володимир	500.00
155	Ваверчак Іван, мол.	500.00
163	Жилавий Семен	500.00
163	Смазінський Степан	500.00
171	Томчук Марія	1,000.00
171	Лончина Анна	500.00
173	Щирба Петро	1,000.00
174	Семанюк Анна	500.00
176	Гбур Михайло	720.75
178	Мевідь Микола, мол.	1,500.00
178	Медвідь Микола	1,500.00
200	Малафій Сам	500.00
204	Віраковський Ярема	1,000.00
206	Гукаль Іван	1,000.00
207	Васара Петро	1,000.00
215	Сиделко Марія	500.00
220	Когут Іван	1,000.00
221	Попадюк Катерина	1,000.00
236	Ковалевич Йосип	1,000.00
237	Курия Григорій	1,000.00
247	Гула Катерина	500.00
256	Небор Михайло	500.00
257	Верчанська Роза	1,000.00
257	Скімборський Ілля	500.00
264	Скрабут Юлія	1,000.00
270	Панас Леон	500.00
274	Мирдич Анна	1,000.00
276	Мацюрак Йосип	750.00
277	Захарісевич Микола	1,000.00
277	Захарісевич Микола	500.00
288	Німий Алекс	500.00
305	Андрусишин Павло	1,000.00
305	Андрусишин Павло	500.00
321	Чук Роберт Д.	1,000.00
321	Чук Роберт Д.	1,000.00
327	Костишин Матвій	1,000.00
333	Лопучанська Катерина	1,000.00
350	Дашкевич Йосип	1,000.00
379	Горбова Софія	500.00
397	Криволап Віктор	8,000.00
406	Чеканський Стефан	1,000.00
406	Захарійчук Катерина	500.00
414	Салата Микола	500.00
424	Майданчевський Павло	500.00
430	Полінська Ева	500.00
448	Ванера Петро	300.00
457	Понеділок Микола	500.00
457	Понеділок Микола	500.00

Разом $59,070.75

УЛЯНА ДЯЧУК,
головний касир

Субота, 15-го травня 1976 р.
год. 3:30 по полудні
в ҐЛЕН СПЕЙ, Н. Й.
в ЗАЛІ на ЦІТІЄН КЕМП
Заходом Громадської Ради Українського Села в Глен Спей — відбудеться

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ
З НАГОДИ 200-РІЧЧЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ ЗСА

В ПРОГРАМІ КОНЦЕРТУ:

Сенатор Е. МЕЙСОН — Святочна промова
Хор „ДУМКА" — СЕМЕН КОМІРНИЙ, диригент
Танцювальний Ансамбль „ВЕРХОВИНЦІ" — ОЛЕГ ГЕНЗА, хореограф
ХРИСТИНА ОСАДЦА-ПАВКСІС — Меццосопрано
ІЗЯ ПАВЛЮК — Валерина
РОМА ГРАВАРЧУК — Фортепіяно
ФРАНК ШВАРЦ — Фортепіяно
ДЖАН ВАН ВАШКІРК — Фортепіяновий супровід

Вілети в Арці і Еко в Ню Йорку та в Глен Спей в ресторанах Ґлен Спа і Делавер і у пп. Данила Моха і Григорія Журавля.

В РЯМКАХ ПРОГРАМИ 200-ЛІТТЯ АМЕРИКИ І 100-ЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО ПОСЕЛЕННЯ
ФІЛІЯ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ в ЧІКАҐО
влаштовує останню частину серії викладів

„Америка в житті української спільноти"

30-го КВІТНЯ — Етнічність в американській культурі та американські впливи на українську культурну творчість: Американська тематика в українській літературі — проф. ВОГДАН РУВЧАК.
7-го ТРАВНЯ — Світова роля і відповідальність Америки: Америка і Україна — проф. САМ САРКЕЗІЯН і проф. ВАСИЛЬ МАРКУСЬ.
14-го ТРАВНЯ — Америка в 2000 році — проф. ТОМА КОЧМАН; Українська спільнота в Америці за 25 років — Панелева дискусія — професори Я. ГАРАСИМІВ, Д. МАРКУСЬ, В. МАРКУСЬ, В. РУВЧАК, М. СЕМЧИШИН.

- Всі виклади відбуваються в авдиторії Собору Св. Володимира й Ольги, 739 Норт Овклей Бульв., початок о год. 7:00.
- В рямках цієї програми відбудеться ВИСТАВКА МОДЕРНИХ МИСТЦІВ ЧІКАҐА в днях 30 квітня — 2 травня, влаштована Українським Інститутом Модерного Мистецтва, 2247 Вест Чікаґо Авеню.

ПРЕМ'ЄРА двох українських кольорових фільмів



НАЙМИЧКА

- Фільм „НАЙМИЧКА" — це оповідання, базоване на епохальній поемі Т. Шевченка про незломну любов матері до своєї дитини. На її очах виростає гарний, молодий козак, не знаючи, що Наймичка — це його мати. Тільки при кінці її життя він довідується правду.
- Побачити „НАЙМИЧКУ" — це пригадати собі частину свого дитинства; пригадати свою матір і її недоспані ночі, турботи, веселі, але і часом гірко-сумні моменти, а найбільше свою радість за її вірну любов.

В ДОДАТКУ:
НОВИЙ ФІЛЬМ ВІДОМОГО УКРАЇНСЬКОГО РЕЖИСЕРА СЛАВКА НОВИЦЬКОГО
„СПОГАДИ МИНУЛИХ ЛІТ"
- Після надзвичайних успіхів у Канаді, перший раз цей фільм появиться на екранах Америки. Фільм запізнає Вас з життям і змаганням перших українських поселенців у Канаді. Фільм українською й англійською мовами.

Irvington, N.J.
Неділя, 2-го травня 1976 р.
СЕАНСИ: 4:00 і 6:30 ГОД.
IRVINGTON HIGH SCHOOL,
Corner Clinton St. and Civic Square

New York, N.Y.
Неділя, 9-го травня 1976 р.
СЕАНСИ: 4:00 і 6:30 ГОД.
FASHION HIGH SCHOOL,
225 West 24th Street

Philadelphia, Pa.
Субота, 15 і неділя 16 травня
СЕАНСИ:
СУБОТА — ГОД. 5 і 7:30 ВЕЧ.
НЕДІЛЯ — 2:00, 4:30 і 7:00 ВЕЧ.
UKRAINIAN CLUB,
341 N. Franklin Street

ПРОФ. ПРІЦАК СТВЕРДЖУЄ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

маністичних наук в сучасній Україні" подав історичну перспективу проблеми свободи у Східній Европі.

У своїй доповіді проф. Пріцак ствердив, що Україна була першою країною, яка втратила свободу і була поневолена Москвою. Він подав короткий хід сумного досвіду України, що його Михайло Драгоманів назвав „пропащим часом". На основі його дослідів історії степових імперій, проф. Пріцак виявив властивий характер московської, а опісля російської імперії. Тут йде мова про політичні організації досекулярного типу, в яких людина існує для держави, а не держава для людини. У висліді маємо систему, яка не допускає до ніякого пов'язання людей з територією, релігією та традиціями, якщо вони відмінні від загальноімперських.

Бо ж імперія базує свою силу на експлуатації місцевого населення з допомогою скремо вишколених яничарів, залежних від держави. Тому події 1960-их років не були чимось унікальним, але одним із елементів процесу розвитку в хвилині політичної або інтелектуальної кризи в централістичній державі цього типу, яка дозволяє на деяку обмежену свободу, щоб опісля мати кращу змогу зліквідувати паростки цього дорогоцінного явища. І власне, протягом 1960-их років мав місце такий розвиток.

Спочатку вияв критики існуючої ситуації і старання відродити занепалий культурний етап. Тоді з'являться документ-монографія Івана Дзюби про жахливу мовну дискримінацію в Україні п. заг. „Інтернаціоналізм чи русифікація?" та вимога переоцінки історичного розвитку виявлена Михайлом Брайчевським в його творі „Воз'єднання чи приєднання?" Справа відношення до українських культурних традицій протягом 1960-их років була знову порушена з одного боку в „Соборі" Олеся Гончара, а з другого боку в знаменитім творі Євгена Сверстюка „Собор в риштуванні". Навіть захоплення розвитком Совєтської України та признанням її духового зв'язку з минулим, на що дозволив собі тодішній генеральний губернатор України Петро Шелест, дало привід до драстичної репресії.

Аналізуючи причину такої дивної постави, проф. Пріцак вказав на те, що всі московські держави, включно з совєтською — на рівні досекулярних творів середньовіччя, пильно слідкують за тим, щоб жадна мова інша від загальної імперської мови не дістала статусу „дігнітас" і, тим самими, не могла піддавати сумніву універсальности священної мови імперії. А останнє число „Українського Історичного Журналу", який появляється в Києві українською мовою, приніс інформацію про те, що якраз тепер українські вчені в гуманістичних дисциплінах дістали за своє основне завдання студіювати методи й шляхи, яких вживати для позбавлення українського народу своєї історичної пам'яти, своєї національної гідности і національної гордости.

На закінчення, проф. Пріцак ствердив, що це вперше в історії культурного людства дослідники, замість працювати для розвитку своєї національної культури, є примушувані творити схеми і хронологічні прогнози відносно того, якими методами і шляхами та в якому найкоротшому часі вони повинні позбавити свою власну націю її історичної пам'яти, щоб, таким чином, остаточно перетворити її на бездушного робота.

Проф. А. Камінський, подав цікаву аналізу стану польської історіографії. Приблизно 1,200 людей, істориків і студентів, працює в цій дисципліні в Польщі; з них 600 є професорами, але тільки дуже невелика їх частина має змогу виїздити за кордон і в цей спосіб поширювати свої горизонти. Понад 80 відсотків польських істориків займається історією Польщі, 10 відсотків — історією Росії, а решта цікавиться іншими країнами. Поїздки польських істориків закордон зосереджуються не на Росії, але на Франції, що віддзеркалює польські традиційні зв'язки. Однак проф. Камінскі додає, що великою слабкістю сучасних польських істориків є те, що вони, з різних причин, не відважуються на синтезу, яка являється головним завданням кожного історика. Старі ліберальні історики стаються більшими конформістами, а молодшим польським історикам бракує досвіду і культури. Прогнози щодо майбутнього дуже песимістичні.

Пополудневий панель, яким керував проф. А. Бускарен (Ле Мойн коледж) дискутував відому доктрину СонненФельдта у справах американської політики у відношенні до країн Східньої Европи. Усі панелісти, а зокрема проф. Пріцак, ствердили безвідповідальність службовця державного департаменту, який виявив подивугідне незнання справ Східньої Европи, її минулого, теперішнього стану і потенціялу. На закінчення, проф. М. Богатюк (Ле Мойн коледж) додав, що Сонненфельдт не самотній; його шкідливі і безвідповідальні погляди поділяє більшість членів академічного світу, засобів зв'язку та недумаючої частини населення Америки. Таке ганебне думання перетинає границі всіх американських політичних партій, від Демократичної до Консервативної включно.

Конференція „Шукання за Свободою: Східньо-европейські країни в 1976 р." виявила, що не зважаючи на враження сили, що його робить Совєтський Союз, зокрема на уряд Америки, шукання свободи в країнах Східньої Европи не тільки не послабилося, але навпаки, зростає. Хоч в тому їм приходиться вживати імітування та Езопової мови, то все таки, це являється запорукою живучости народів і їх майбутнього, не зважаючи на теперішню темну ніч, яка повисла над східньою частиною Европи.

Організатором Конференції і керівником ранньої і пополудневої сесії був проф. Микола Богатюк (Ле Мойн коледж). Конференцію привітав від імени Ле Мойн коледжу о. Дж. Діннін, віцепрезидент і декан коледжу, а промовцем на полуденку був о. В. О'Галлоран, президент коледжу. Спонзорами Конференції були Комітет 200-річчя Америки і Лекційний Комітет Ле Мойн коледжу, Український Комітет 200-річчя і 100-річчя та Комітет Поневолених Націй.

АЛЬМАНАХ УНС...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

фотознімок, включає статті: д-ра Луки Мишуги „В світ за очі", А. Драгана „Початки Американської України", передруковані з „Ювілейної Книги УНС" спогади піонерів про їхні „Перші кроки" в Америці, фейлетон Ікера „Як я ходив до роботи", статтю Лесі Лисак „Пан з Гамерики " та короткі інформаційні статті д-ра Павла Джула про „Українських лікарів в ЗСА і Канаді", д-ра Михайла Логази „Два ювілеї" Лікарських Товариств у Львові і Америці та мгра І. Гордецького про мистця Михайла Мороза і його творчість.

Третя частина книги називається. „За Україну, за її волю" і в ній вперше зібрані в одній публікації основніші інформації про багатьох українських дисидентів-політв'язнів в Совєтському Союзі: їхні короткі біографії (до деяких додані фотознімки), за що їх судили і на які роки засудили та де вони тепер перебувають. Інформації подані за матеріялами „Радіо Свобода", які передавались в Україну під спільним заголовком: „Дзвін Свободи". Ця частина має повних 50 сторінок.

Кінчається книга розділом „Різне", в якому надруковані статті: д-ра Мирона Іваницького про „Соняшні острови" на одному з яких перебував Робінсон Крузо, Ірини Ванчицької „До соняшної Каліфорнії", д-ра Юліяна Мовчана: „Там де похована Роксоляна" та Степана Гели про „Королеву Єлисавету — нащадка князя Володимира". Всі статті багато ілюстровані.

Кінчається книга короткими сумаричними інформаціями в англійській мові про важливіші з надрукованих матеріялів. Традиційно включено в цей великий альманах також календарні місяці та оголошення.

Замість квітів на свіжу могилу нашої Любої, Дорогої Стриянки

сл. п. Катерини з Юрчаків Гулей

складають 50.00 долярів на Науковий Інститут в Гарварді —
Доня ЖУК з мужем
проф. Осип ГУЛЕЙ з дружиною
Марія СТЕФАНІВ з мужем

В неділю, 2 травня 1976 р.
НА МОГИЛІ
сл. п. ВІКТОРА ВАКУЛОВСЬКОГО
на ЦВИНТАРІ в САВТ БАВНД БРУКУ, Н. Дж.
відбудеться
Посвячення Пам'ятника
про що сповіщає
РОДИНА

ПОДЯКА

З Волі Всевишнього ненадійно і передчасно відійшла від нас у Вічність дня 11-го березня 1976 р. наша Найдорожча і Незабутня СЕСТРА і БРАТОВА

бл. п.
ОКСАНА ПРИПЛЕСЬ
з дому БАХТАЛОВСЬКА

Сповнені невимовним смутком і горем хочемо цією дорогою висловити щиру подяку нашим Рідним, Приятелям і Знайомим, які виявили Покійній пошану і любов, і не жаліли труду, щоби віддати Їй останню прислугу, відвідуючи Покійну в похоронному заведенні, беручи участь в похоронних відправах та відпроваджуючи Її на місце Вічного Спочинку.

В першу чергу дякуємо Високопреподобному Ігуменові ЧСВВ, о. д-рові В. Гавлічеві, пароховї церкви св. Юра в Ню Йорку, за провід в Панахидах, за похоронні відправи, прощальну промову в Церкві, зворушливі прощальні слова на тризні і спогад на радіопрограмі та духову підтримку і приятельські слова розради у нашому горю.

Дякуємо Всечеснішим Отцям З. Бачинському і Е. Шараневичеві за участь у відправленнях Панахид і о. С. Шевчукові, ЧСВВ за участь в похоронній Св. Літургії.

Дякуємо Друзям Покійного бл. п. Колі, членам хору Церкви св. Юра і хору „Думка", які своїм прегарним співом попрощали Його Дружину, так як, ще так недавно, прощали Його на ту саму дорогу у Вічність.

Складаємо глибоку подяку за зворушливі прощальні слова і спомини під час тризни кузинові Тольові Базилевичеві і вуйкові Стахові Бачинському, та кузинові Генкові Голюці за зложену подяку Присутнім в імені Родини.

Невимовно велика подяка Рідним, Приятелям, Похресницям, Знайомим, Організаціям, Компанії „Булова", в якій Покійна довгі роки працювала, і Співпрацівникам за чудові вінки, квіти, за так чисельні Служби Божі за спокій Душі Покійної, за вшанування пам'яті Покійної своїми щедрими пожертвами на будову нової Церкви св. Юра в Ню Йорку і на фонд „Церква в Потребі", та за висловлені нам усно, листовно чи телефонічно слова співчуття та розради в нашому тяжкому горю.

Складаємо особливо подяку Іні і Генкові Голюкам за повну відданости поміч, піддержку, труд і поради в той тяжкий для нас час. Дякуємо рівнож Тольові і Ірені Базилевичам, які приїхали на похоронні відправи з Торонта, та Романові і Олі Кекішам за моральну підтримку і поміч.

Щиро дякуємо Всім, які своєю допомогою, порадою чи добрим словом улегшували наш смуток і горе.

Також дякуємо сердечно Рідним і Приятелям, що прибули на поминальну Св. Літургію в сороковий День Смерти.

Хай Милосердний Господь нагородить Вас за те Своїми безконечними ласками!

В глибокому смутку:
сестра — ДАРІЯ ДУДРА ц мужем МИХАЙЛОМ
братові — ІРЕНА ГОШОВСЬКА і НАДЯ

Окружна Таборова Комісія „Вовча Тропа"
інформує, що
ЛИСТОВНА РЕЄСТРАЦІЯ НА ЛІТНІ ТАБОРИ
відбудеться:
на 1-шу зміну: від 1-15 ТРАВНЯ 1976 р.
на 2-гу зміну: від 1-31 ТРАВНЯ 1976 р.
Карти зголошення та інформації можна одержати в усіх Пластових Станицях.
ДАТИ ТАБОРІВ:
1-ша зміна: 3* ЛИПНЯ до 24 ЛИПНЯ 1976 р.
2-га зміна: 24 ЛИПНЯ до 14 СЕРПНЯ 1976 р.
Усі зміни включають виховно-вишкільні табори для новацтва та юнацтва.
* Учасники таборів 1-ої зміни, які беруть участь у місцевих відзначеннях 200-ліття Америки можуть прибути до таборів аж 6 липня 1976 року.

УКРАЇНСЬКИЙ КОМІТЕТ 200-РІЧЧЯ І 100-РІЧЧЯ в СИРАКЮЗАХ, Н. Й.
— влаштовує —
КОНЦЕРТ
Неділя, 2-го травня 1976 року
год. 7:00 веч.
CIVIC CENTER — CARRIER THEATRE
SYRACUSE, N.Y.
Участь беруть:
РЕНАТА ВАВАК, меццо-сопрано Львівської Опери і Большого Театру.
АНДРІЙ ДОВРЯНСЬКИЙ, бас-баритон Метрополітальної Опери в Ню Йорку.
ТОМА ГРИНЬКІВ, пianіст.
Танцювальний Ансамбль СУМА „ОДЕСА" в Сиракюзах.
Квитки: 6, 5 і 3 дол.

ВИСТАВКА ОБРАЗОТВОРЧОГО І НАРОДНЬОГО МИСТЕЦТВА
Субота, 1 травня, 1:00 — 8:00 год. веч.
Неділя, 2 травня, 12:00 — 7:00 год. веч.
Civic Center — Community Room, Syracuse, N.Y.
Вступ вільний.

Розвідчі аґенції порушували права громадян – твердить Сенатська комісія

Вашінгтон. — Сенатська комісія для справ розвідки, очолювана демократичним сенатором Френком Чирчем із Айдаго, у середу, 28-го квітня видала звіт, в якому твердить, що Федеральне Бюро Інвестиґації (Еф-Бі-Ай) та інші внутрішні розвідчі аґенції ЗСА протягом довшого часу порушували закон та Конституцію, коли вживали нелеґальних методів для перевірки політичної діяльности багатьох американців, таким чином порушуючи їхні громадянські права. Після переслухань і досліджень, які тривали 15 місяців Сенатська комісія дійшла до переконання, що Еф-Бі-Ай та інші аґенції збирали інформації про деяких людей, яких цілком не можна було вважати небезпечними для Америки, користувалися такими „нелеґальними методами".

„МАЄВА НІЧКА" В ТРЕНТОНІ

Трентон (О. П.). — Український хор „Молода Україна' — мішаний ансамбль католицької і православної молоді з Трентону-Ярдвіл під керівництвом проф. Володимира Тритяка, матиме велику весняну забаву „Маєва Нічка", яка відбудеться цієї суботи, 1-го травня, о год. 9:00 вечора, в парафіяльному центрі св. Йосафата при 1195 Дуц евеню в Трентоні. Приходи з цієї забави призначені на закуп українських строїв для хористів, і до влаштування місцевого святкування 200 і 100-річчя, яке відбудеться в неділю, 10-го жовтня, 1976.

Український Літературно Мистецький Клюб
Ню Йорк 149 2 —

Ню Йорк. — З Літературно - Мистецького Клюбу повідомляють, що в приміщенні цього Клюбу, у п'ятницю 30-го квітня ц. р. о год. 7:30 вечора відбудеться вечір на пошану Отамана Симона Петлюри. Беруть участь: Дарія Гординська - Каранович, Іван Кедрин і Степан Крижанівський.

Увага! ДЖЕРЗІ СИТІ Й ОКОЛИЦЯ! Увага!

ВІДДІЛИ НАДГУДСОНСЬКОЇ ОКРУГИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
— влаштовують —
ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ
в суботу, 15 травня 1976, початок год. 9 веч.
в Українськім Народнім Домі
90 Fleet Street в ДЖЕРЗІ СИТІ, Н. Дж.
Оркестра „ДОМІНО" під кер. п-ні АННИ КУХТИ
Вступ: дорослі 3.00 дол., молодь 2.00 дол.
Запрошуємо все Громадянство і Молодь до ласкавої участи.

УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ, ІНК.
Субота, 1 травня 1976 року
год. 6-та вечора
2 Схід 79-та вул., Ню Йорк, Н. Й.
КОНЦЕРТ
***Інка Рудницька*, піяністка**
***Діяна Брус*, скрипалька**
ЗАПРОШУЄМО ВСЕ ГРОМАДЯНСТВО.

НЕДІЛЯ, 2-го ТРАВНЯ 1976 р. Год.: 5-та по пол.

МИСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ ШЕЙФЕР ЛІГИ

Площа: FARCHER'S GROVE UNION, N.J.

Чорноморська Січ – Jersey Brazil

ЩО ПИСАЛА ПРЕСА ПРО
„Гей, там на горі „Січ" іде!.."
книгу товариств „Січ" й „Українські Січові Стрільці.

„УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС": „Книга „Січей" видана старанно, на доброму папері і гарно графічно оформлена. Хто з любов'ю і пошаною відноситься до „Січей", той напевно набуде цю книжку і буде нею втішатися. Взагалі кожному варта її прочитати".

Це видання можна набути в ціні канад. $12.00 у м'якій, $14.00 у твердій оправі ($1.00 за пошт. оплату) тільки по адресі:

KNYHA "SITCHEY"
11450 — 78 Avenue, Edmonton, Alberta, Canada T6G 0N3

В-ВО БУВШИХ ДИВІЗІЙНИКІВ — СТАНИЦЯ НЮАРК
влаштовує в суботу, 8 травня 1976 р.
з нагоди Дня Матері
Велику Весняну Забаву
в залі Українського Народного Дому
140 Prospect Avenue, Irvington, N.J.

Початок 8:30 веч. Коктейл від год. 8:30 до 9:15
Шампанське, перекуска, квіти для мамів, несподіванки.
- Грає оркестра „ДНІПРО" О. Строцького.
- Співають Маруся Штинь та Орися Гевка.
- Вступ $10.00 від особи, молодь $7.50.
- Столики замовляти у п. Олі Семенюк — (201) 762-8470.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Ділимося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що дня 27-го квітня 1976 року в Гартфорді, Конн., по довгій і тяжкій недузі упокоїлась в Бозі, на 86-му році життя, наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ і СЕСТРА

бл. п.
МАРІЯ ПАСТУШЕНКО
з дому СИВИЙ

вдова по бл. п. Григорієві Пастушенко.

ПАРАСТАС відбудеться в четвер, 29-го квітня 1976 р. о год. 7-ій веч. в похоронному заведенні Талярського при 382 Maple Avenue, Hartford, Conn.

ПОХОРОН — у п'ятницю, 30-го квітня 1976 р. о год. 9:30 ранку з того ж похоронного заведення до української католицької церкви св. Михаїла, а відтак на український цвинтар в Glastonbury.

В глибокій жалобі:
донька — ОЛЬГА ВЕРЕСЮК
син — МИРОСЛАВ
внуки — АНІЗА, АДРІЯНА і БОРИС
сестра — АНАСТАЗІЯ КОТИК в Україні
кузини:
ВАРВАРА ЧУБАТИЙ з родиною
ВОЛОДИМИР ПАСТУШЕНКО з дружиною
ЯРОСЛАВ ПАСТУШЕНКО з дружиною
МИРОСЛАВА КАЛИНОВИЧ з родиною
ТАРАС ПАСТУШЕНКО з родиною
Ближча і дальша Родина на Рідних Землях, ЗСА, Канаді й Европі.

ЙОСИП ГІРНЯК...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

велетенської спадщини цих акторів і режисерів у книзі-монорафії, в аналах української культури вписані назавжди славні діла двох корифеїв, їх учнів - студійців, їх театру. Цю працю проробив Б. Бойчук, подарувавши нам свою книгу, і в ній зберіг для історії багатий архів театру, який в той спосіб не затратився. І це важливе ще й тому, що на Україні імена наших великих діячів культури, як Гірняк, Добровольська, Блавацький і інші, вимазують і замовчують. Така є загальна картина.

Книжка про Театр - Студію — це Бойчукового духа дитина, але головними „винуватцями торжества" є обоє Гірняків. Це завдяки їм, Бойчук дав нам „щось чудове, цінне і варте пам'яти", як сам і висловився про Театр - Студію і працю Гірняків для театру.

Він використав наймождивіші матеріяли, щоб показати і те, що відбувалося на сцені, і те ,що ділялося за кулісами — ввесь творчий процес, всі злети і спади щоденного творчого росту студійців, їх великого бажання сказати нове слово в розвитку нашого театру, їх відвагу кинути виклик тим, що бояться і не хочуть змін, ходячи все тією самою протоптаною стежкою. Читаючи книгу і переживаючи з студійцями їх аж неймовірні досягнення на службі музи Мельпомени (і Талії — музи комедії), дивуєшся: як це було можливо створити щось подібне тоді, коли, напр., сьогодні, живучи об'єктивно в ліпших матеріяльних умовах, ми такого не можемо створити? Чи це тому, що духовний зв'язок з Батьківщиною був тоді міцніший? Що ще свіжими в пам'яті Гірняка і Добровольської були традиції великого Леся Курбаса? Чи й те, що ласкою долі, власне, вони обоє були серед нас: молоді, сповнені творчого горіння, відважні, як конкістадори, щоб відкривати нові, неосяжні обрії, пориваючи своїм ентузіязмом молодь за собою. Так, їх твір — Театр - Студія — був „чимсь чудовим, цінним і вартим пам'яти!"

В книзі подана генеза Театру - Студії, що сягає своїм корінням 2-их років на батьківщині; є в ній короткі автобіографічні дані про Гірняка і Добровольську, — тут можна б було дати більше біографічного матеріялу, що є надзвичайно цікавий, але упорядник напевно мав на це свої причини. Вже з перших сторінок книги зрозуміло, що що красугольним каменем новаторства Гірнякового був „Березіль" і незабутній Курбас. Ідеї Курбаса знайшли в особі Йосипа Гірняка свого гідного наступника, а театр „Березіль" був для обох творців студії тим пригожим ґрунтом, на якому виростав та набирав сили їх творчий геній. Він, цей творчий геній, не кидав їх у жадних обставинах: ні в арешті, ні в тюрмі, засланні чи в мандрах по Україні та в час великого ісходу з рідних земель.

Ще добре не втихли спалахи Другої світової війни, ще паношились безкарно большевицькі ячейки по Західній Німеччині й Австрії, а двоє справжніх „возлюбленників муз і грацій", Гірняк і Добровольська, утверджували себе і своє високе мистецтво, основуючи 1-го січня 1946-го року Театр - Студію та об'єднуючи завколо неї творчу молодь і кращі інтелектуальні сили нашої еміграції. Це було в м. Ляндеку у Австрії. Труднощі? Вони були. Проте, творчий геній двох ентузіястів не знав стриму, а труднощі були на те, щоб з ними боротися. Загартовані твердим життям — каторгою на советській Півночі, вони не здавали позицій. Досвід минулого навчив боротися зі зневірою і з ворожістю рідного примітивізму, нашою загумінковістю. Перед читачем проходять одна за одною п'єси, що ставилися; підготова до них, регулярні виклади для студійців з усіх загальних і спеціялізованих дисциплін; щоденні будні сцени і поза нею; вся атмосфера колективу; відносини між студійцями і вчителями, і врешті-решт — вистава, реакція публіки й критики, тріюмф їх високого поривання. Очевидно, хтось приберіг для майбутнього ці цінні, день-у-день занотовані подробиці про жваве життя студії. Це був щоденник студійця Володимира Змія і він заслуговує на окрему увагу. З подивугідною систематичністю та докладністю він нотує кожен крок Театру - Студії, не промовчує і менше приємних подій. Завдяки цьому щоденникові, ви, читаючи, стасте учасниками їхнього життя ви переживаєте кожен крок і з нетерпеливістю очікуєте щасливого, успішного кінця.

В книзі кілька розділів, вони подані хронологічно і територіяльно: Театр - Студія в Европі, Театр - Студія в Америці, Український Театр в Америці і Театр слова.

Поруч давніших п'єс, — хоча й вони були по - новаторському переосмислені й прорежисеровані, — ставилися і зовсім нові п'єси, спеціяльно написані для Театру - Студії цікавим і унікальним, як сама Студія, автором — лікарем з фаху, Іларіоном Чолганом — І. Алексевичем. Його п'єса „Замотеличене теля" була прем'єрою Театру - Студії. Інші його п'єси, також незвичайні, смішні й дотепні, а головне — дуже нетрадиційно для нас модерні, — були: „Блакитна авантура", „Сон української ночі", „Хожденіє Мамая по другому світі". П'єси І. Алексевича були найбільш популярними і ставилися в Европейському періоді життя студії Театру — аж 127 разів. В репертуарі театру були і твори відомих драматургів світу: Гольдоні, Мольєра, Бюркнера; та українська клясика: Леся Українка, Франко, Шевченко, Котляревський, Карпенко - Карий, Старицький, Кропивницький і, звичайно, Микола Куліш. З нових ставились перерібки з Хвильового (Ю. Лавріненко і І. Кошелівець); перерібки (в Америці) Керницького і Понеділка, дві спроби п'єс Діми. Найбільш контроверсійною п'єсою виявилась „Мати і я" за Хвильовим, яка витримала 35 постановок; для одних — поява її на сцені була єресею, а для інших і Гірняка, який був режисером цієї постанови, вона була потрібна, бо єднала в собі „політичну агітковість і роздвоєність людини, романтичну патетику і внутрішню глибину, чуттєву любов і холодну інтелектуальну рішеність". Це була трагедія людини. Ставлячи її, Гірняк акцентував психологізм, внутрішні конфлікти героїв. Крім того Гірняк хотів її бачити на сцені, бо „він особисто мав тісну пов'язаність з добою М. Хвильового, єднала його теж особиста дружба з Хвильовим", — як пише Бойчук на стор. 72 своєї книги. А понад усе — „п'єса була великим іспитом і для всієї школи".

З перспективи часу можна сьогодні з певністю сказати, що Театр - Студія сповняв унікальну ролю у формуванні нашого культурного процесу поза межами батьківщини. В цьому могли нам позаздрити інші народи, які на такий осяг не зуміли спромогтися. Під тим оглядом ми, українці, маємо право пишатися, бо Театрові - Студії міг позаздрити кожен нарід, не тільки еміграція.

Якщо говорити про „недоліки" книги, то до них можна віднести хіба надто високий рівень книги: Богдан Бойчук уважає, напр., що кожний український читач його твору „самозрозуміло" знає творчість норвезького драматурга Ібсена, ба, навіть сюжет „Примар", коли, звичайно, в дійсності воно не так. Отже, чи не закпив собі дещо софістикований автор з нашого пересічного „театрала" І чи, все ж таки, з „милосердя" до такого читача, не слід би було в книзі таки подати зміст цієї драми? Не всі бо з нас бойчуки, гірняки й алексевичі!

Друге зауваження стосується розміру біографії Йосипа Гірняка й Олімпії Добровольської. Вони могли б бути не такі енциклопедично стислі. Читачеві хотілося б прочитати більше з того матеріялу, особливо ж у барвистих Бойчукових кольорах. Тут для автора може бути одна „злагіднююча обставина" — його майбутня монографія про наших корифеїв сцени від самого початку їх славної діяльности до їх ювілею - вісімдесятиліття, що ось сповнилося нещодавно. Можна б висловити й інші зауваження, але вони дрібні і незначні. Наприклад, в книзі могли б бути світлини студійців без характеризації: цікаво ж бачити, як виглядали: С. Залеський, В. Змій, М. Чолган, В. Кемпе, А. і Т. Кривецькі, Т. Позняківна, Л. Сай, В. Куліш, Б. Пальчевський, Л. Руда, Б. Хабурський, І. Варцаба, І. Пошивайло та інші. Але, мабуть, бажанням мистецького редактора О. Слупчинського було відштовхнутися від втертого принципу ще однієї „пропам'ятної книги" і тому він виключив з книги - монографії згадані знімки.

На закінчення слід відмітити, що хоч Театр - Студія перестав існувати, але його праця для української культури залишилася тривалою, а ця книга — це пісня, що раз-у-раз відзивається до нас новим життям, відживає новими паростями, як березовий гай на весні. Тут можна згадати, хоч короткі, але добрі спроби талановитого студійця й режисера Володимира Лисняка, що, на жаль, не продовжував тієї діяльности далі. Ті парості проростають і в інших місцях; так, що справа наших великих майстрів сцени ще буде жити й жити, в чому напевно багато допоможе ця монографія — пригадка про щось чудове, цінне і варте уваги - пам'яти. Книга і самою власною появою у саме вісімдесятиріччя артистів стала цінним подарунком — бенкетом духа — для них і для сотень тисяч їх щирих шанувальників. І за це „упорядникові" - Бойчукові ві днас усіх велика дяка.

Загальні збори...

(Закінчення зі стор. 3-ої)

не враховуючи всяких інших. Це дістся завдяки розумінні й жертвенності громадян та відданій праці наших збірщиків, що рік-річно виконують цей трудний обов'язок та виказують зрозуміння потреби служити українській справі. В минулому році 36 осіб переводили збірку. Відрадне й це явище, що в минулому році добровільно зголосилося 8 нових осіб, що займалися збіркою УНФонду. У збірковій акції ішли нам на стрічу: преса, радіопередачі, а зокрема наші церкви, долучуючи наші летючки до недільних Бюлетенів, або поміщуючи у Бюлетенях наші заклики.

Імпрези

У звітовому часі заходами Відділу — (Імпрезова Референтура влаштувала Академію в честь Тараса Шевченка. Програму цієї Академії виконала молодь в цілості. Імпреза ця була успішна під кожним оглядом. В катедрах обох наших віровизнань відбулися Архиєрейські Божественні Літургії та проповіді. Крім того величава листопадова Академія, програму якої в цілості виконав Візантійський хор з Голляндії.

Самостійний - ціловечірний концерт солістки Бабак, що його влаштував Відділ був насолодою для любителів нашої пісні.

На передодні 22-го січня понад 200 осіб — багато в тому молоді, зібралося у великій залі прийнять у Сити Голл. Присутній був геж Владика Василь Лостен. Відбулася церемонія передачі проклямації. На машті Сити Голлу повівав український прапор. Величаво відбулася Академія. Проф. Добрянський, як один з промовців пов'язав ідеї свободи, за які змагалася Америка, з українськими визвольними змаганнями. Другим промовцем був д-р Чировський. В часі цієї Академії голова Відділу відчитав листа від президента Форда — привітання українській громаді. У Сейнт Джозеф коледжі відбулася наукова конференція, яку всеціло підготовляв голова Відділу проф. д-р Стерчо. Тема конференції; Релігійне і культурне життя української громади у Америці. Конференцією кермував голова Відділу. Доповідачі: д-р Мирон Куропась та д-р Богдан Процько. В загальному всі ці імпрези проходили успішно при великій кількості людей. Ніяка більша імпреза в Філядельфії не проходила без участи нашої Імпрезової референтури, бо Відділ УККА або патронував, або був спонзором для імпрез. Зокрема коли йшлося про виклопотання відповідної залі то все це полагоджував Відділ. В діловому році Управа Відділу відбула 26 засідань Пленарних, або Екзекутивних.

Після цього широкого звіту голови додатково звітували секретар, фінансовий референт і референт УНФонду. Окремо в довшому звіті працю громадського Комітету 200-річчя представив д-р Іван Скальчук, як голова того Комітету, а про фінансові справи говорив інж. Методій Борецький. Після запитів і дискусії, на внесення Номінаційної комісії, що її очолював д-р Володимир Чума обрано Управу Відділу: голову обрано окремим голосуванням через акламацію. Голова — проф. д-р Петро Стерчо і керівник зовнішніх справ, д-р Ярослав Бернадин — перший заступ. голови, інж. Михайло Нич — другий заступник голови, мгр Іван Скочиляс — третій заступник голови і референт Українського Народного Фонду, д-р Микола Ценко — четвертий заступник голови і референт для спеціяльних доручень, інж. Методій Борецький — п'ятий заступник голови і референт зв'язків з професійними організаціями. Роман Савчак — секретар, Борис Прокопович — секретар англомовний, дир. Іван Шаран — референт фінансів, проф. д-р Наталія Пазуняк — реф. культурно освітніх справ, Михайло Ковальчин — реф. імпрезовий, Петро Тарнавський — реф. організаційних справ, Петро Ґенгало — реф. оборони й допомоги політв'язням, Іван Даньківський — референт комбатантських справ, Наталія Лопатинська — референт суспільної опіки, д-р Теодосій Онуферко — реф. шкільних справ. Члени Управи: мгр Володимир Яців, мгр Уляна Мазуркевич, мгр Ірина Скульська, мгр Дзвінка Швед, Ірена Кравців, інж. Павло Лимаренко, д-р Богдан Сілецький, інж. Роман Кравців, Степан Волянюк, Володимир Повзанюк, д-р Андрій Шуль, відпоручник Пласту, відпоручник СУМА, відпоручник Студентської Громади. Комісія Українського Народного Фонду: мгр Іван Скочиляс — голова, Петро Тарнавський — заступник голови, члени: дир. Дван Шаран, інж. Михайло Нич, Наталія Лопатинська, д-р Богдан Силецький, мгр Володимир Ячів, мгр Василь Колінко, Василь Тисак, Лев Галас, Іван Книгницький, Роман Гевко, Іван Даньківський, Іван Яринівський, Євген Білинський, Володимир Зуляк, Володимир Повзанюк. Контрольна комісія: д-р Іван Скальчук — голова, о. дек. Степан Біляк — заступник голови, члени К. комісії: інж. Мирон Ганушевський, Роман Гевко, Микола Бачара, Михайло Кічула, Володимир Татунчак; Громадський суд: д-р Богдан Гнатюк — голова, д-р Волод. Чума — заст. голови, члени: д-р Олександер Білик, інж. Володимир Зуляк, мгр Богдан Геврик, інж. Віталій Трипупенко.

Загальні Збори закінчено відспіванням національного гимну

Мгр Іван Скочиляс

БАТЬКИ! Зв'яжіть замолоду ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшаю українською національною установою поза межами батьківщини, якою є будучність, в нашій громаді Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу і вільному світі нового свідомого члена!

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

БУГЕРА ВАСИЛЬ, член УНС Відділ ч. 292 Т-ва св. Івана в Детройті, Міч., помер 2-го березня 1976 р. на 69-му році життя. Покійний народився в Канаді. Став членом УНСоюзу в 1939 році. Полишив в смутку дружину Еффі і сина Василя. Похорон відбувся 4 березня 1976 р. на цвинтарі Кременця в Монрое, Міч.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

МАЛЕЙКИЙ ІВАН, член УНСоюзу Відділ ч. 221 Т-ва св. Стефана в Чікаго, помер 23 листопада 1975 р. на 65-му році життя. Покійний народився в селі Бук, Україна. Став членом УНСоюзу в 1953 році. Полишив в смутку дружину Анастазію, дочок Катерину, Ірину і Ольгу, зятів Олега і Богдана та внучку Таню. Похорон відбувся 25 листопада 1975 р. на цвинтарі св. о. Миколая в Чікаго.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

МАРІЯ ВУТКА (МЕЛЬНИК), членка УНС Відділ ч. 343 Т-ва св. Анни в Рочестері, померла 18 березня 1976 р. на 70-му році життя. Покійна народилася в Рочестері, Н. Й. Стала членкою УНСоюзу в 1938 році. Полишила в смутку мужа Павла і сина Річарда. Похорон відбувся 14 березня 1976 р. на цвинтарі Лейксайд Гемлін. в Рочестері Н. Й.
Вічна Їй Пам'ять!
Секретар Відділу

ФИПУН КОНСТАНТИН, член УНС Відділ ч. 173 Б-ва св. Володимира в Вілмінгтон, Дел., помер 23 березня 1976 року. Покійний народивсь в 1911 році у Вілмінгтон, Дел. Став членом УНС в 1930 році. Полишив в смутку дружину Анну. Похорон відбувся 27 березня на катедральному цвинтарі в Вілмінгтон.
Вічна Йому Пам'ять!
Петро Щерба, секр. Від.

ПАВЛЮК МИКОЛА, член УНСоюзу Відділ ч. 102 Т-ва свв. Петра і Павла в Клівленд, Огайо, помер 23 березня 1976 р. на 86-му році життя. Покійний народився в Україні. Став членом УНСоюзу в 1926 році. Полишив в смутку дружину Анастазію, 2 доньки, 11 внуків і 3 правнуки. Похорон відбувся 26 березня 1976 р. на цвинтарі свв. Петра і Павла в Парма, Огайо.
Вічна Йому Пам'ять!
Н. Бобечко, секр. Від.

ЗЕНЮК АННА, членка УНС Відділ ч. 378 у Вудбайн, Н. Дж., померла 21 березня 1976 року. Покійна народилася 15 травня 1896 року в Україні. Стала членкою УНСоюзу в 1940 році. Полишила в смутку сина Василя, дочок Перл і Ненсю. Похорон відбувся на українському цвинтарі свв. Петра і Павла у Вілімставн.
Вічна Їй Пам'ять!

НИЧКА ДАМ'ЯН АНАТОЛЬ, член УНС Відділ ч. 455 Тва ім. Лесі Українки в Ню Йорку, помер 6 березня 1976 р. Покійний народився 11 березня 1975 р. в Форт Маєрс, Фльорида. Став членом УНСоюзу в 1975 році. Полишив в смутку маму Лесю, тата д-ра Богдана, сестер Аріядну й Діяну та брата Андрія, бабусів і дідусів Софію й Олександра Соколишинів, та Іванну й Олександра Ничків. Та Пробабу М. Антонів. Похорон відбувся на цвинтарі Меморіял Ґарден в Форт Маєрс, Фльорида.
Вічна Йому Пам'ять!
Софія Соколишин, секретар

ВОТТЮК СТЕПАН, член УНС Відділ ч. 305 Т-ва Запорозька Січ, помер 17 березня 1976 р. на 57-му році життя. Покійний народився в Ерньєст, Па. Став членом УНСоюзу в 1957 році. Полишив в смутку дружину Гелен, маму Анну, 3 доньки та синів Стефана і Григорія. Похорон фана і Григорія. Похорон відбувся 22 березня 1976 р. на цвинтарі в Лангорне Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Михаїл Гентош, секр. Від.

БЕРЕЗАНСЬКИЙ РОЗАЛІЯ, членка УНС Відділ ч. 257 в Лос Анджелес, Каліф., померла 4-го лютого 1976 р на 78-му році життя. Покійна народилася в Зах. Україні. Стала членкою УНСоюзу в 1931 році. Полишила в смутку 2-х синів, 4 дочки і 10 внуків. Похорон відбувся 7 лютого 1976 р. на цвинтарі Інґлевуд Меморіял Парк в Інґлевуд, Кал.
Вічна Їй Пам'ять!
П. Сильчак, секр. Від.

ПАРАС КАТЕРИНА, членка УНС Відділ ч. 127 Тва св. Миколая в Боффало Н. Й., померла 26 серпня 1975 р. на 75-му році життя. Покійна народилася в Україні. Стала членкою УНСоюзу в 1962 р. Похорон відбувся 29 серпня 1975 р. на цвинтарі св. Матія в Ґарденвілл, Н. Й.
Вічна Їй Пам'ять!
Секретар Відділу

БОЙКО СТЕФАН, член УНС Відділ ч. 462 Т-ва ім. І. Богуна в Гемілтон, Онт., помер 24 лютого 1976 р. на 63-му році життя. Покійний народився в Перчів, Україна. Став членом УНСоюзу в 1970 році. Полишив в смутку дружину Лідію, тестя і тещу — Михайла і Ольгу Золотніков. Похорон відбувсь 26 лютого 1976 на цвинтарі Вудланд в Гемілтоні.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

КИКЛІШ ЮРКО, член УНСоюзу Відділ ч. 379 Т-ва св. Юрія в Чікаго, Ілл., помер 10-го вересня 1975 року. Покійний народився в Радовец, пов. Підгайці, Україна. Став членом УНСоюзу в 1956 році. Полишив в смутку сестер Пелагію Білик і Ольгу Богонович з родинами та рідню в Україні. Похорон відбувся 13 вересня 1975 р. на цвинтарі св. Миколая в Парк Рідж, Ілл.
Вічна Йому Пам'ять!
Міхаїл Семків, секр. Від.

СІЛЕЦЬКА БОГДАННА, членка УНС і бувша секретарка 233 Відділу в Лорейн, Огайо, померла 9-го листопада 1975 р. на 53-му році життя. Покійна була взірцевою членкою УНС, провідною членкою Союзу Українок та брала живу участь в церковному та громадському життю льорейнської громади. Полишила у смутку мужа Франка, маму, брата, сина з невісткою і внуків. З глибоким жалем процали Покійну під час похоронних відправ вся родина, приятелі і ціла громада Лорейну.
Вічна Їй Пам'ять!
Богдан Дейчаківський секр.

ВАСИЛИК МИХАЙЛО, член УНС Відділ ч. 330 Запорозька Січ в Літел Фолс, Н. Й., помер 30-го березня 1976 р. на 75-му році життя. Покійний народився в с. Сороки повіт Бучач, в Україні. Став членом УНСоюзу в 1952 році. Полишив в смутку дружину Тетяну, дочку Анну, сина Ярослава і двох внуків. Похорон відбувся 1-го квітня 1976 р. на цвинтарі св. Марії в Геркімер, Н. Й.
Вічна Йому Пам'ять!
Я. Мартинюк, секр. Від.

ДОРОШ ІВАН, член УНСоюзу Відділ ч. 49 Т-ва св. Арх-Михаїла в Торонті, помер на 87-му році життя. Покійний народився в Україні. Став членом УНСоюзу в 1955 році. Полишив в смутку 3-х синів, 2 дочки і 7 внуків. Похорон відбувся 12 лютого на цвинтар Св. Хреста в Торонті.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

ЧОРНОМАЗ СЕМЕН, член УНСоюзу Відд.л ч. 83 Т-ва ім. Івана Франка в Філядельфії, Па., помер 27 березня 1976 р. на 81-му році життя. Покійний народився в Галичині, Україна. Полишив в смутку дружину Параску. Похорон відбувся 31 березня 1976 р. на цвинтарі св. Марії в Філядельфії, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

СУБОТА, 8-го ТРАВНЯ 1976 р.

ДЖЕРЗІ СИТІ, Н. Дж. Місячні збори Б-ва св. Івана Хрестителя — 270 Відд. о год. 7:30 веч. в УНДомі. Проситься чл. прибути, вирівняти вкладки і забрати білети на БАЛЬ, що відбудеться в суботу, 15 травня в УНДомі, заходом Відділів УНС Надгудсонської Округи в Джерзі Сиclient, Н. Дж. — Анна Струк, предс., П. Роїк, фін. секр., В. Бутковський, рек. секр.

■ РОЗШУК ■

МИХАЙЛО ЛАБОСЕВИЧ
який працював з Стефаном Масляним в Німеччині для господаря Вавч в селі Кіlapaknhem, Kras Ludwicksburg, прошу напиши до
С. Масляний
4717 Marvine Street
Philadelphia, Pa.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСоюзу!

ТАРЗАН, Ч. 7469. Тарзан догнав Крону



Щоб краще бачити ,але не бути самому запріміченим, мавпо-чоловік подорожує по верхів'ях дерев джунглів . . .
Ах! Відшукав їх!
Тепер ситуація є досить збалянсована . . . Крона має зброю, але ми маємо його в знаному нам терені.